

Contour[®] plus link^{2.4}

Bezprzewodowy system
monitorowania stężenia
glukozy we krwi



Medtronic



Do stosowania wyłącznie z paskami testowymi do monitorowania stężenia
glukozy we krwi CONTOUR[®]PLUS

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZEZNACZENIE

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 (glukometr, paski testowe i roztwór kontrolny) przeznaczony jest do samodzielnego wykonywania badań przez osoby z cukrzycą w celu monitorowania stężenia glukozy do ilościowych pomiarów glukozy w świeżej pełnej krwi włosniczkowej pobranej z palca lub dłoni. **Przeznaczony jest wyłącznie do stosowania w diagnostyce in vitro.** Użyteczność kliniczna tego urządzenia polega na tym, że można je stosować jako pomoc do monitorowania skuteczności danego programu kontrolowania cukrzycy.

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR PLUS LINK 2.4 jest przeznaczony do przekazywania wartości stężenia glukozy i wysyłania zdalnego bolusa do urządzeń Medtronic oraz do ułatwienia przekazywania informacji do oprogramowania CareLink™ dzięki użyciu komunikacji z wykorzystaniem częstotliwości radiowych.

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR PLUS LINK 2.4 nie jest przeznaczony do diagnozowania ani wykonywania badań przesiewowych w kierunku cukrzycy i nie należy go stosować u noworodków.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA

Ciężka choroba

- Badanie stężenia glukozy we krwi włosniczkowej (opuszka palca lub alternatywne miejsce) może nie być z klinicznego punktu widzenia odpowiednie u osób ze zmniejszonym przepływem krwi obwodowej. Wstrząs, ciężkie niedociśnienie, hiperglikemia hiperosmolarna, kwasica ketonowa oraz ciężkie odwodnienie to przykłady stanów klinicznych, które mogą wpływać niekorzystnie na pomiary stężenia glukozy we krwi obwodowej.¹⁻³
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zestaw zawiera małe elementy, które mogą być przypadkowo połknięte i spowodować uduszenie.

Porozmawiaj ze swoim lekarzem

- Przed ustawieniem zakresów docelowych albo limitów wysokich i niskich na glukometrze.
- Przed dokonaniem zmiany przyjmowanego leku na podstawie wyników badania.
- Jeżeli wynik pomiaru stężenia glukozy we krwi jest poniżej 50 mg/dl, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
- Jeżeli wynik pomiaru stężenia cukru we krwi jest powyżej 250 mg/dl, umyj i osusz dokładnie ręce, a następnie powtórz badanie, używając nowego paska. W przypadku uzyskania podobnego wyniku, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- O tym, czy alternatywne miejsce nakłucia (AST) jest dla Ciebie odpowiednie.

Potencjalne zagrożenie biologiczne

- Przed i po badaniu, użyciu glukometru, nakłuwacza lub pasków testowych należy zawsze dokładnie umyć ręce wodą i mydłem oraz dokładnie je osuszyć.
- Nakłuwacz i lancety przeznaczone są do użytku przez jednego pacjenta. Nie można dzielić się nimi z nikim, nawet z członkami rodziny! Nie stosować u wielu pacjentów.^{4,5}
- Wszystkie elementy tego zestawu stanowią zagrożenie biologiczne i potencjalnie mogą przenosić choroby zakaźne, nawet po wykonanym wcześniej czyszczeniu. Informacje na temat czyszczenia można znaleźć w części Czyszczenie glukometru, strona 62.
- Nakłuwacz dostarczony w zestawie służy do samodzielnego wykonywania badań przez jednego pacjenta. Nie może on być używany przez więcej niż jedną osobę ze względu na ryzyko zakażenia.
-  Do każdego testu należy używać nowego lancetu, ponieważ po użyciu traci on sterylność.
- Paski testowe i lancety należy zawsze usuwać zgodnie z zasadami usuwania odpadów medycznych lub zaleceniami lekarza. Posługując się wszystkimi produktami wchodzącymi w kontakt z ludzką krwią, należy brać pod uwagę, że mogą one przenosić choroby zakaźne.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

-  Przed wykonaniem badania należy zapoznać się z instrukcją obsługi systemu CONTOUR®PLUS LINK 2.4, ulotką dołączoną do opakowania nakłuwacza, instrukcją obsługi urządzenia Medtronic, a także ze wszystkimi materiałami instruktażowymi zawartymi w zestawie glukometru. Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo uzyskania niedokładnych wyników, należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji obsługi i pielęgnacji systemu.
 - Produkt należy sprawdzać pod kątem brakujących, uszkodzonych lub pękniętych części. Jeśli butelka z paskami testowymi wewnątrz nowego opakowania z paskami jest otwarta, nie należy ich używać. W sprawach związanych z częściami zamiennymi można kontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.
 - Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 działa wyłącznie z paskami testowymi CONTOUR®PLUS i roztworami kontrolnymi CONTOUR®PLUS.
 - Paski testowe CONTOUR PLUS należy zawsze przechowywać w oryginalnej butelce. Dokładnie zamknąć butelkę bezpośrednio po wyjęciu paska testowego. Butelka jest zaprojektowana w taki sposób, by utrzymywać suchą powierzchnię pasków testowych. Unikać wystawiania glukometru i pasków testowych na działanie nadmiernej wilgoci, wysokich lub niskich temperatur, pyłu lub zabrudzeń. Pozostawienie otwartej butelki z paskami testowymi lub przechowywanie ich poza oryginalną butelką naraża paski na działanie wilgoci pochodzącej z otoczenia i może je uszkodzić. Może to prowadzić do otrzymania niedokładnych wyników. Nie używać pasków testowych, które wyglądają na uszkodzone lub wcześniej używane.
 - Należy sprawdzać datę ważności oznaczoną na opakowaniu pasków testowych i roztworu kontrolnego. Nie używać pasków testowych lub roztworu kontrolnego po upływie daty ważności podanej na etykiecie butelki i opakowaniu kartonowym. W przeciwnym razie może to dawać niedokładne wyniki. Roztworu kontrolnego nie należy używać po upływie 6 miesięcy od pierwszego otwarcia butelki. Po pierwszym otwarciu butelki należy zaznaczyć na etykiecie roztworu kontrolnego datę przydatności, z którą upływa 6 miesięcy od otwarcia.
 - Jeżeli wynik badania roztworu kontrolnego znajduje się poza zakresem normy, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce. Nie należy używać glukometru do pomiaru stężenia glukozy we krwi aż do rozwiązania problemu.
 - Glukometr daje dokładne wyniki pomiarów w zakresie temperatur pomiędzy 5°C a 45°C. Jeżeli pacjent znajduje się w warunkach wykraczających poza ten zakres temperatur, nie należy wykonywać badań. W każdym przypadku przenoszenia glukometru z jednego miejsca w inne, przed rozpoczęciem wykonywania pomiaru stężenia glukozy we krwi należy odczekać około 20 minut, aby glukometr dostosował się do temperatury nowego miejsca.
 - Nie wykonywać badania stężenia glukozy we krwi, jeśli glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 jest podłączony do komputera.
 - Używać wyłącznie zatwierdzonych kabli lub ładowarki sieciowej producenta lub ładowarki 5 V z oznaczeniem CE.
 - Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 został fabrycznie ustawiony i zablokowany, aby wyświetlać wyniki pomiarów w mg/dl (miligramy glukozy na decylitr krwi).
 - ✦ Wyniki w mg/dl **nigdy** nie zawierają przecinka;
 - ✦ Wyniki w mmol/l **zawsze** zawierają przecinek.
- Przykład:** $93 \frac{\text{mg}}{\text{dl}}$ lub $5.2 \frac{\text{mmol}}{\text{l}}$
- ✦ Należy sprawdzić, czy wyświetlane na ekranie wyniki są prezentowane w odpowiedni sposób. Jeżeli tak nie jest, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce niniejszej instrukcji.
- Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR PLUS LINK 2.4 dokonuje pomiarów w zakresie od 20 mg/dl do 600 mg/dl.
 - ✦ Dla wyników poniżej 20 mg/dl lub powyżej 600 mg/dl:
 - Jeżeli wynik pomiaru stężenia glukozy we krwi jest poniżej 20 mg/dl, na ekranie pojawi się komunikat „**Niezwłocznie zasięgnij porady lekarza**”, a glukometr wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy. Należy skontaktować się z lekarzem.

Spis treści

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi	
CONTOUR®PLUS LINK 2.4	3
Pasek testowy CONTOUR®PLUS	3
Konfiguracja wstępna	5

Przygotowanie nakłuwacza	13
Pobieranie kropli krwi – wykonywanie badania z opuszki palca	15
Wyniki badania	16
Alternatywne miejsce nakłucia (AST) – dłoń	18
Badanie z użyciem roztworu kontrolnego	23

AutoLog (oznaczanie wyników)	25
Wysyłanie wyników do pompy	25
Wysyłanie bolusa do pompy	25
Przypomnienia dotyczące badania	28
Notatki	30

Bolus	31	Dźwięk	47
Dzienniczek	31	AutoLog	47
Trendy (wartości średnie i podsumowania)	32	Wartości docelowe stężenia cukru we krwi	49
Konfiguracja	33	Zakres trendów	51
Opcje pompy	33	Limity Wysokie i Niskie	51
Opcje wysyłania wyniku	37	Ustawianie języka	52
Przypomnienia dotyczące badania	43	Biuro obsługi klienta	52
Data i godzina	45		

Przekazywanie danych do oprogramowania CareLink™ Personal.	53
Wyświetlanie wykrywania błędów	53
Stan baterii	54
Informacje techniczne	56
Pielęgnacja glukometru	62
Czyszczenie glukometru	62
Gwarancja	64
INDEKS	66

- Jeżeli wynik pomiaru stężenia cukru we krwi jest powyżej 600 mg/dl, ekran wyświetli komunikat o konieczności powtórzenia badania. Glukometr wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy. Jeżeli wyniki są nadal powyżej 600 mg/dl, wyświetla się komunikat „**Niezwłocznie zasięgnij porady lekarza**”.
- Należy zdawać sobie sprawę, że porty USB w niektórych komputerach oraz koncentratory USB z samodzielnym zasilaniem mogą mieć dużo wyższą temperaturę niż pomieszczenie. Dostępny jest kabel przedłużający USB. Jeżeli badanie ma zostać przeprowadzone natychmiast po odłączeniu urządzenia od komputera, należy użyć kabla przedłużającego USB w celu ochrony glukometru przed ciepłem wytwarzanym przez komputer.

UWAGA: Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 działa wyłącznie z paskami testowymi CONTOUR®PLUS i roztworami kontrolnymi CONTOUR®PLUS.

Bateria akumulatorowa

Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 jest wyposażony w baterię akumulatorową. Zanim będzie możliwe użycie glukometru, bateria musi zostać naładowana. Podczas ładowania baterii nie można przeprowadzić badania stężenia cukru we krwi.

Ładowanie glukometru z użyciem ładowarki sieciowej lub komputera



- Zdjąć nasadkę ochronną USB.
- Włożyć wtyczkę USB glukometru do ładowarki sieciowej* lub użyć kabla przedłużającego USB.

Glukometr jest w pełni naładowany, jeśli lampka portu na paski testowe przestanie migać i zgaśnie.

* Ładowarka sieciowa może nie znajdować się we wszystkich zestawach glukometrów. W celu uzyskania informacji na temat otrzymania ładowarki sieciowej należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta.

UWAGA: Nie wykonywać badania stężenia glukozy we krwi, jeśli glukometr jest podłączony do zewnętrznego urządzenia, np. komputera.

UWAGA: Możliwe jest szybkie ładowanie glukometru. W razie potrzeby po 1 minucie ładowania można odłączyć glukometr i przeprowadzić jedno badanie stężenia cukru we krwi.

Dla wygody dołączony jest kabel przedłużający USB.



LUB

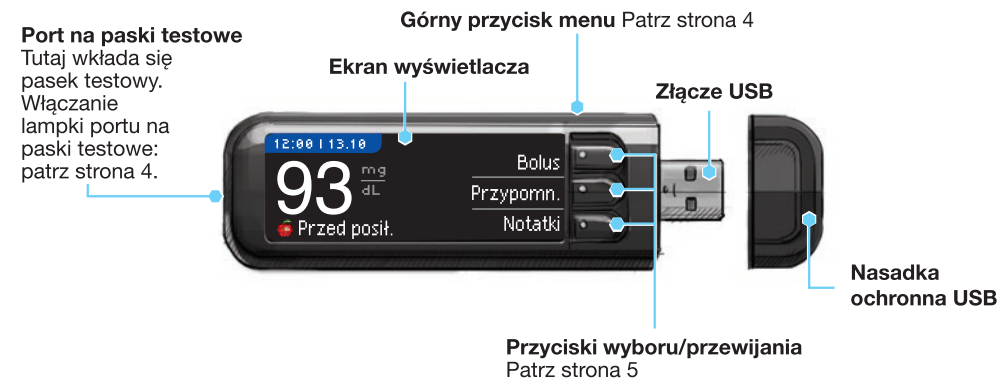
- Zdjąć nasadkę ochronną USB.
- Włożyć wtyczkę USB glukometru do komputera lub użyć kabla przedłużającego USB.
- Należy się upewnić, że komputer jest włączony i nie znajduje się w trybie uśpienia, hibernacji ani oszczędzania energii.

UWAGA: Należy zdawać sobie sprawę, że porty USB w niektórych komputerach oraz koncentratory USB z samodzielnym zasilaniem mogą mieć dużo wyższą temperaturę niż pomieszczenie. Jeżeli badanie ma zostać przeprowadzone natychmiast po odłączeniu urządzenia od komputera, należy użyć kabla USB w celu ochrony glukometru przed ciepłem wytwarzanym przez komputer.

Informacje wstępne

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4

Bezprzewodowy system monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR PLUS LINK 2.4 działa z paskami testowymi CONTOUR®PLUS.



UWAGA

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Przypadkowe połknięcie może spowodować uduszenie.

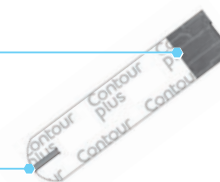
Pasek testowy CONTOUR PLUS

Szara końcówka

Końcówkę należy wsunąć do portu na paski testowe, szarą końcówką skierowaną do góry.

Końcówka do pobierania próbki krwi

Tutaj umieszcza się próbkę krwi.



UWAGA: Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 działa tylko z paskami testowymi CONTOUR PLUS i roztworami kontrolnymi CONTOUR®PLUS.

Komunikacja z pompą insulinową MiniMed™640G



Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 może automatycznie wysłać wynik pomiaru stężenia glukozy we krwi lub bolus bezpośrednio do pompy insulinowej MiniMed, jeżeli glukometr i pompa są połączone. Eliminuje to konieczność ręcznego wprowadzania bolusa lub wyniku pomiaru stężenia glukozy we krwi do pompy insulinowej. Z pompą insulinową MiniMed mogą być połączone maksymalnie 3 glukometry CONTOUR PLUS LINK 2.4. Aby móc korzystać z opcji połączenia glukometru, glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 oraz pompa insulinowa MiniMed muszą się znajdować w odległości do 1,83 m od siebie. Jeżeli opcja połączenia glukometru nie jest używana, można skorzystać z ustawienia opcji Wyślij glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 na Nigdy, aby oszczędzać energię baterii.

Opis ogólny glukometru

Włączanie i wyłączanie glukometru

- W celu włączenia lub wyłączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
- Aby włączyć glukometr, należy włożyć pasek testowy.
- Glukometr wyłącza się po 3 minutach bezczynności.

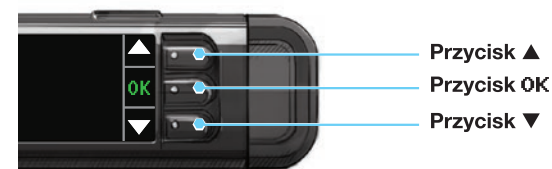
Używanie górnego przycisku Menu



Górny przycisk **Menu** ma trzy funkcje:

- Aby włączyć/wyłączyć glukometr**, należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
- Aby wrócić do poprzedniego ekranu** na większości ekranów, należy nacisnąć górny przycisk **Menu** jeden raz.
- Aby włączyć/wyłączyć lampkę portu na paski testowe**, należy szybko dwukrotnie nacisnąć górny przycisk **Menu**.

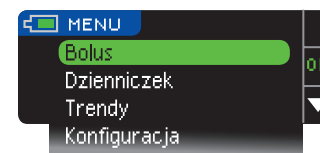
Używanie przycisków wyboru/przewijania



- Trzy przyciski obok ekranu umożliwiają dokonanie wyboru przez naciśnięcie przycisku obok wybranej pozycji.
- Jeżeli na ekranie glukometru widoczne są strzałki ▲ lub ▼, możliwe jest przewinięcie dodatkowych pozycji.
- Kiedy odpowiednia pozycja jest podświetlona, należy ją wybrać, naciskając **OK**.

UWAGA: Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ lub ▼, aby przewijać listę szybciej.

Używanie menu głównego



W menu głównym do wyboru są cztery pozycje: Bolus, Dzienniczek, Trendy i Konfiguracja. W celu wybrania żądanej pozycji należy użyć przycisków przewijania ▲ lub ▼. Kiedy wybrana pozycja jest podświetlona, nacisnąć **OK**.

UWAGA: Odłączyć glukometr od źródła ładowania przed rozpoczęciem konfiguracji.

Konfiguracja wstępna



1. Przed użyciem glukometru należy go całkowicie naładować. Patrz strona iv.

Włączanie



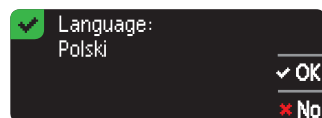
2. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, żeby włączyć glukometr. Po ekranie powitalnym pojawi się ekran, na którym można wybrać **Język**.

Ustawianie języka

Te ilustracje ekranu glukometru służą wyłącznie jako przykład.

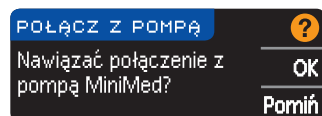


3. Nacisnąć przycisk ▼, aby pokazać więcej opcji wyboru języka. Kiedy wybrany język jest podświetlony, nacisnąć **OK**.

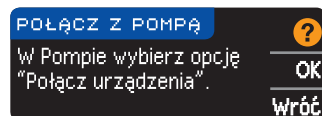


4. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić. Jeśli właściwy język nie jest wyświetlony, nacisnąć **Nie (No)**.

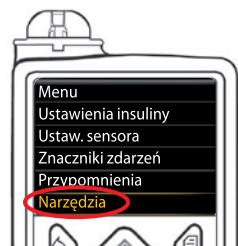
Nawiązanie połączenia z pompą



5. Nacisnąć **OK**, aby w tym momencie dokonać połączenia z pompą insulinową MiniMed. W razie naciśnięcia **Pomiń** pojawi się prośba o potwierdzenie lub zmianę daty i godziny. Aby dokonać zmiany, należy postępować zgodnie z instrukcjami rozpoczynającymi się na stronie 45, etap 5. Po ustawieniu należy wrócić do Konfiguracji wstępnej, strona 10, etap 21.



6. Nacisnąć **OK**.



7. Odłożyć glukometr i wziąć do ręki pompę insulinową MiniMed.

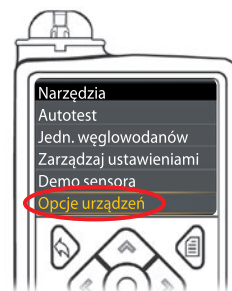
Nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć ekran.

Nacisnąć przycisk **Menu** [Menu icon].

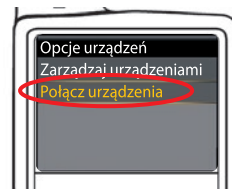
Użyć strzałki w dół ▼ do przewinięcia do opcji **Narzędzia**.

Nacisnąć przycisk Wybierz [Select icon].

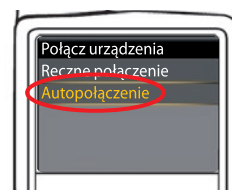
UWAGA: Jeżeli ekran pompy wyłączy się, nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć go ponownie.



8. W menu **Narzędzia** użyć strzałki w dół ▼, aby przewinąć do pozycji **Opcje urządzeń**. Nacisnąć przycisk Wybierz [Select icon].



9. W menu **Opcje urządzeń** przewinąć do pozycji **Połącz urządzenia**. Nacisnąć przycisk Wybierz [Select icon].

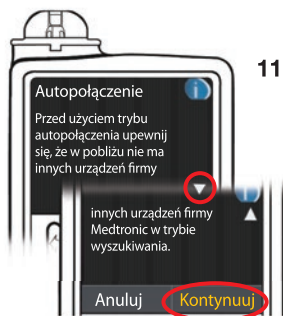


10. Umieścić glukometr i pompę obok siebie. Wybrać opcję **Autopołączenie** na pompie.

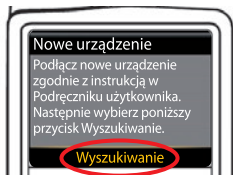


Wybrać opcję **Autopołączenie** na glukometrze. W razie wybrania opcji **Ręczne połącz.**, patrz strona 38.

UWAGA: W razie zagubienia lub kradzieży glukometru, należy usunąć glukometr z pompy. Patrz instrukcja obsługi pompy insulinowej MiniMed.



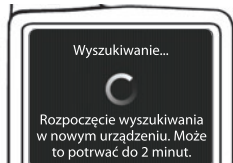
11. Odczytać ekran pompy. Upewnić się, że inne znajdujące się w pobliżu urządzenia Medtronic NIE są w trybie wyszukiwania. Użyć strzałki w dół ▼ do przewinięcia do kolejnej strony. Użyć przycisków strzałek do przewinięcia do opcji **Kontynuuj**. Nacisnąć przycisk Wybierz Ⓞ.



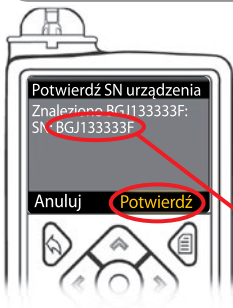
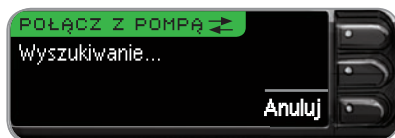
12. Wybrać **Wyszukiwanie** na pompie.



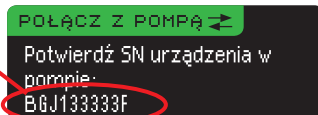
Wybrać **Wyszuk.** na glukometrze.



Wyszukiwanie może zająć do 2 minut.



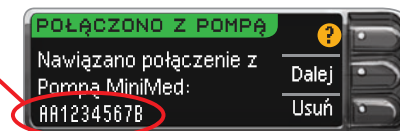
13. Sprawdzić, czy SN urządzenia (numer seryjny) na **pompie** zgadza się z SN **urządzenia** na **glukometrze**. Jeżeli numery są zgodne, wybrać opcję **Potwierdź** na pompie. Nacisnąć przycisk Wybierz Ⓞ.



Kiedy pompa zostanie połączona z glukometrem, numer seryjny na ekranie **glukometru** zmieni się na inny. Jest to numer seryjny **pompy**.



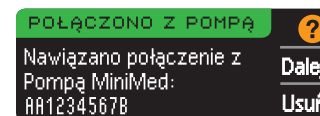
14. Odwrócić pompę. Upewnić się, czy numer seryjny z tyłu **pompy** zgadza się z numerem seryjnym **pompy** wyświetlonym aktualnie na ekranie **glukometru**.



15. Na pompie przez krótką chwilę pojawi się ekran potwierdzenia.



Na pompie pojawi się ekran Zarządzaj urządzeniami.



Należy nacisnąć **Dalej** na glukometrze.



Przytrzymać przycisk powrotu na pompie do momentu pojawienia się ekranu głównego.

16. Odłożyć pompę i wziąć do ręki glukometr.

Opcje wysyłania wyniku

17. Po połączeniu glukometru i pompy można ustawić **Opcje wysyłania**. Określają one sposób wysyłania przez glukometr wyników badania stężenia cukru we krwi do pompy insulinowej MiniMed.

Możliwe są następujące opcje:

Zawsze	Glukometr będzie zawsze wysyłał wyniki
Pytaj	Przed wysłaniem wyników glukometr wyświetli pytanie
Nigdy	Glukometr nigdy nie wyśle wyników

Należy wybrać odpowiednią spośród **Opcji wysyłania**.

OPCJE WYSYŁANIA

Wysyłać automatycznie wyniki do pompy?

Zawsze
Pytaj
Nigdy

Wybór można zmienić później, wykorzystując Konfigurację (patrz strona 42).

✓ Opcje wysył. Ustawione. Glukometr będzie zawsze wysyłał wyniki.

OK

18. Nacisnąć **OK**.

Format daty i godziny

Na tym etapie wybiera się sposób wyświetlania daty i godziny na glukometrze. Jeżeli nie ma połączenia z pompą (np. wybrano **Pomiń** w etapie 5 Konfiguracji wstępnej), pojawi się prośba o potwierdzenie lub zmianę daty, a następnie godziny.

UWAGA: Pompa automatycznie kontroluje datę i godzinę. W przypadku konieczności ich zmiany na pompie, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pompy insulinowej MiniMed. Format daty wybrany na glukometrze odnosi się tylko do glukometru.

FORMAT DATY

WYBIERZ

Miesiąc/Dzień/Rok
Dzień.Miesiąc.Rok

19. Na glukometrze pojawi się ekran **Format daty**. Wybrać format daty.

DATA/CZAS

Data/Czas ustaw w pompie.
10:30 | 13.10.11

OK

20. Nacisnąć **OK**.

AutoLog

Opcja AutoLog umożliwia oznaczenie wyników badania jako

☐ Na czczo ☒ Przed posiłkiem ☐ Po posiłku ☐ Bez znacznika

W fabrycznych ustawieniach glukometru opcja AutoLog jest **WYŁĄCZONA**.

AUTOLOG

Opcja Autolog jest wyłączona.

Akceptuj
Włącz

21. Kiedy pojawi się ekran AutoLog, nacisnąć **Akceptuj**, aby opcja AutoLog nadal pozostała **WYŁĄCZONA**. Wybranie **Włącz** spowoduje włączenie opcji AutoLog.

Limity Wysokie i Niskie

Opcja Limity Wysokie i Niskie informuje, kiedy wyniki badania są wyższe lub niższe od wybranych ustawień. Wyniki powyżej ustalonego limitu Wysoki będą oznaczone jako Wysokie stężenie cukru we krwi. Wyniki poniżej ustalonego limitu Niski będą oznaczone jako Niskie stężenie cukru we krwi. Powiadomienia są wyświetlane jako duże pomarańczowe liczby.



UWAGA

Należy porozmawiać z lekarzem przed ustawieniem na glukometrze jakichkolwiek wartości wysokiego lub niskiego limitu.

W fabrycznych ustawieniach glukometru poziom limitu wysokiego to 250 mg/dL, a poziom limitu niskiego to 70 mg/dL. Dla tych poziomów można wybrać opcję **Akceptuj** lub **Zmień**.

UWAGA: Limity mogą zostać ustawione tylko poza wybranym Zakresem wartości docelowych. Dodatkowe informacje można uzyskać kontaktując się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe Biura obsługi klienta znajdują się na tylnej okładce.

Wys. i nis. glikemie

Wysoka: 250 mg/dL
Niska: 70 mg/dL

Akceptuj
Zmień

22. Wybrać **Akceptuj**, aby zachować wstępnie ustawione poziomy limitów. Jeżeli poziomy te mają zostać zmienione, nacisnąć **Zmień**.

UWAGA: Zakresy wartości docelowych muszą się mieścić w zakresie pomiędzy poziomami Limitów wysokich i niskich. Następnie ustawia się zakresy wartości docelowych.

Wys. i nis. glikemie

Wysoka: 250 mg/dL
Niska: 70 mg/dL

OK

23. W przypadku wybrania opcji **Zmień**, należy nacisnąć przycisk **▲** lub **▼**, w celu wybrania poziomu limitu Wysokiego. Można go ustawić w zakresie 126 - 360 mg/dL. Nacisnąć **OK**.

Wys. i nis. glikemie

Wysoka: 251 mg/dL
Niska: 70 mg/dL

OK

24. Nacisnąć przycisk **▲** lub **▼**, w celu wybrania poziomu limitu Niskiego. Można go ustawić w zakresie 54 - 99 mg/dL. Nacisnąć **OK**.

UWAGA: Nacisnąć i przytrzymać przycisk **▲** lub **▼**, aby przewijać liczby szybciej.

✓ Limity ustalone

Wysoka: 251 mg/dL
Niska: 69 mg/dL

Akceptuj
Zmień

25. Następny ekran służy do potwierdzenia wybranych wartości. Nacisnąć **Akceptuj**, aby potwierdzić ustawienia Limitów.

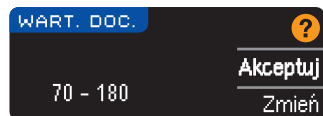
Zakresy wartości docelowych

Następnie pojawia się prośba o zaakceptowanie Wartości docelowych stężenia cukru we krwi. Wartości docelowe to indywidualne zakresy wyników stężenia cukru we krwi. Jeśli funkcja AutoLog jest WYŁĄCZONA, obowiązuje pojedynczy zakres wartości docelowych. Jeśli funkcja AutoLog jest WŁĄCZONA, istnieją zakresy wartości docelowych dla stanów Na czczo, Przed posiłkiem i Po posiłku.

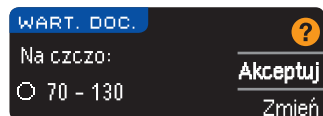
UWAGA: Wartości docelowe mogą zostać ustawione tylko w zakresie ograniczonym przez wybrany Limit (Limity). Dodatkowe informacje można uzyskać kontaktując się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe Biura obsługi klienta znajdują się na tylnej okładce.

**UWAGA**

Należy porozmawiać z lekarzem przed ustawieniem na glukometrze jakichkolwiek zakresów wartości docelowych.



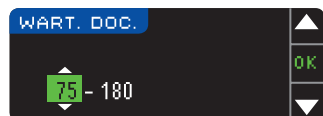
26. Jeżeli funkcja AutoLog jest WYŁĄCZONA, należy zaakceptować (**Akceptuj**) lub zmienić (**Zmień**) wstępnie ustawiony zakres wartości docelowych poziomu cukru we krwi. Wstępnie ustawiony zakres to 70 - 180 mg/dl.



Jeśli funkcja AutoLog jest WŁĄCZONA, należy zaakceptować (**Akceptuj**) lub zmienić (**Zmień**) wstępnie ustawiony zakres wartości docelowych stężenia cukru we krwi dla ekranów Na czczo, Przed posiłkiem i Po posiłku. Przy każdym zakresie wartości docelowych można wybrać **Akceptuj** lub **Zmień**.

Wstępnie ustawione wartości oparte o zalecenia ADA to:⁶

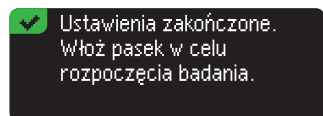
☐	Na czczo	70 - 130 mg/dl
	Przed posiłkiem	70 - 130 mg/dl
	Po posiłku	70 - 180 mg/dl



27. Aby zmienić wartości docelowe, należy naciskać przyciski ▲ lub ▼ do osiągnięcia żądanej wartości docelowej, a następnie nacisnąć **OK**. Nacisnąć **Akceptuj** na ekranie potwierdzenia.

Można zmienić te ustawienia później, wybierając opcję Konfiguracja w menu głównym. Patrz strona 49.

Konfiguracja wstępna jest zakończona. Można przeprowadzić badanie stężenia cukru we krwi. Patrz Badanie, następna strona.



Badanie

Przygotowanie do badania

Przed wykonaniem badania należy zapoznać się z instrukcją obsługi systemu CONTOUR®PLUS LINK 2.4, instrukcją obsługi pompy insulinowej MiniMed, ulotką dołączoną do opakowania nakłuwacza, a także ze wszystkimi materiałami instruktażowymi zawartymi w zestawie glukometru. Należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji użytkowania i pielęgnacji systemu.

Produkt należy sprawdzać pod kątem brakujących, uszkodzonych lub pękniętych części. Jeśli butelka z paskami testowymi wewnątrz nowego opakowania z paskami jest otwarta, nie należy ich używać. W sprawach związanych z częściami zamiennymi należy kontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

UWAGA: Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 działa wyłącznie z paskami testowymi CONTOUR®PLUS i roztworami kontrolnymi CONTOUR®PLUS.

Przed rozpoczęciem badania należy przygotować wszystkie potrzebne elementy.

Obejmują one: glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4, paski testowe CONTOUR PLUS, nakłuwacz oraz lancety dostarczone w zestawie. Być może potrzebny będzie także roztwór kontrolny CONTOUR PLUS w celu wykonania testu kontroli jakości. Roztwory kontrolne CONTOUR PLUS są dostępne w sprzedaży osobno, o ile nie zostały dołączone do zestawu glukometru.

- Nie wykonywać badania stężenia glukozy we krwi, jeśli glukometr jest podłączony do zewnętrznego urządzenia, np. komputera.
- Używać wyłącznie zatwierdzonych kabli lub ładowarki sieciowej producenta lub ładowarki 5 V z oznaczeniem CE.

Przygotowanie nakłuwacza

Nakłuwacz jest pokazany na rysunkach wyłącznie do celów ilustracyjnych. Nakłuwacz może wyglądać inaczej. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących przygotowywania nakłuwacza, należy się zapoznać z ulotką odpowiedniego nakłuwacza.

**OSTRZEŻENIE: Potencjalne zagrożenie biologiczne**

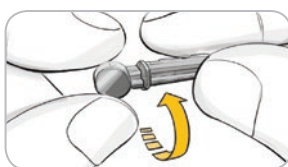
Nakłuwacz dostarczony w zestawie służy do samodzielnego wykonywania badań przez jednego pacjenta. Nie może on być używany przez więcej niż jedną osobę ze względu na ryzyko zakażenia.

**OSTRZEŻENIE**

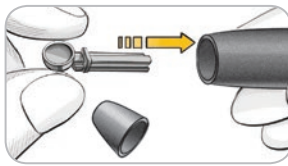
- Zużyte lancety należy usuwać zgodnie z zasadami usuwania odpadów medycznych lub zaleceniami personelu medycznego.
- Nie należy używać lancetów ponownie. Do każdego badania należy używać nowego lancetu.

Kompletne instrukcje zawarto w ulotce dołączonej do nakłuwacza. W razie używania innego nakłuwacza, należy się zapoznać z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta. Instrukcje dotyczące alternatywnego miejsca nakłucia można znaleźć na stronie 18.

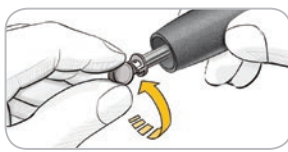
1. Zdjąć końcówkę z nakłuwacza.



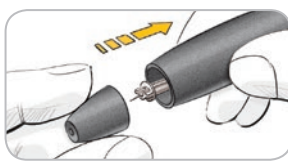
2. Poluzować okrągłą nasadkę ochronną na lancecie, obracając ją o ¼ obrotu, lecz nie zdejmując jej całkowicie.



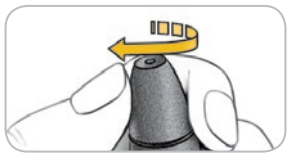
3. Mocno wsunąć lancet do nakłuwacza, aż do wycucia oporu.



4. Odkręcić okrągłą nasadkę ochronną lancetu. Należy zachować nasadkę w celu usunięcia zużytego lancetu.



5. Ponownie założyć końcówkę.



6. Przekręcić końcówkę nakłuwacza, aby dostosować głębokość nakłucia. Siła nacisku na miejsce nakłucia również ma wpływ na głębokość nakłucia.

Przygotowywanie paska testowego



UWAGA

Przed i po badaniu, użyciu glukometru, nakłuwacza lub pasków testowych należy zawsze umyć ręce wodą i mydłem oraz dokładnie je osuszyć.

1. Wyjąć pasek testowy CONTOUR®PLUS z butelki. Dokładnie zamknąć wieczko butelki natychmiast po wyjęciu paska testowego.



2. Trzymać pasek testowy tak, aby szara końcówka była skierowana w górę.
3. Włożyć szarą kwadratową końcówkę do portu na paski testowe, aż glukometr wyemituje sygnał dźwiękowy (jeśli opcja Dźwięk jest WŁĄCZONA).



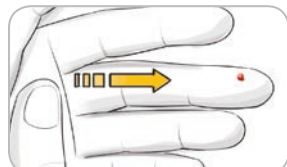
Pojawi się ekran **Nanieś krew**. Glukometr jest w tym momencie gotowy do wykonania badania.

UWAGA: Jeżeli w ciągu 1 minuty od włożenia paska testowego nie umieści się na nim kropli krwi, ekran glukometru przygaśnie i glukometr wyemituje sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje ponowne rozjaśnienie ekranu z komunikatem Nanieś krew. Po upływie 3 minut bezczynności glukometr wyłączy się.

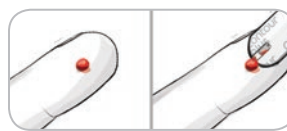
Pobieranie kropli krwi – wykonywanie badania z opuszki palca



1. Mocno docisnąć końcówkę nakłuwacza do miejsca nakłucia i nacisnąć przycisk spustowy.



2. Rozmasować rękę i palec w kierunku miejsca nakłucia, aby uformować kroplę krwi. Nie należy nadmiernie uciskać obszaru wokół miejsca nakłucia.



3. Przeprowadzić badanie natychmiast po uzyskaniu odpowiedniej kropli krwi.



4. Niezwłocznie dotknąć kropli krwi końcówką paska testowego. Krew jest zasysana do paska testowego przez końcówkę.

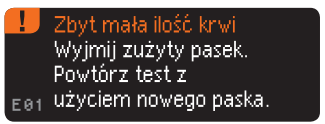
Przytrzymać końcówkę paska testowego w kropli krwi, aż glukometr wyemituje sygnał dźwiękowy.

Nie należy dociskać końcówki do skóry ani nanosić krwi na powierzchnię paska testowego. W przeciwnym razie istnieje możliwość uzyskania niedokładnych wyników lub wystąpienia błędów.

Nanieś więcej krwi



Jeżeli pierwsza kropla krwi nie była wystarczająco duża, glukometr wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy i wyświetli „ZBYT MAŁO KRWI NA PASKU” oraz „NANIEŚ WIĘCEJ KRWI”. W ciągu 30 sekund można umieścić na tym samym pasku większą ilość krwi.



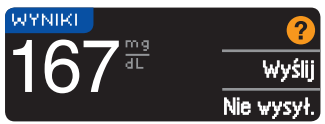
Jeżeli użytkownik nie naniesie wystarczającej ilości krwi w ciągu około 30 sekund, pojawi się ekran informujący o konieczności wyjęcia paska i powtórzenia badania z użyciem nowego paska.

Wyniki badania

Badanie z wyłączoną opcją AutoLog

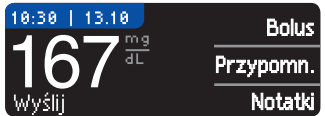


Po naniesieniu krwi na pasek testowy, jeśli opcja AutoLog jest WYŁĄCZONA, wynik pojawi się po 5-sekundowym odliczaniu.



Jeżeli podczas Konfiguracji w Opcjach wysyłania wybrano **Zawsze**, wynik zostanie automatycznie przesłany do pompy. Jeśli w Opcjach wysyłania wybrano **Nigdy**, nie pojawi się opcja wysłania wyników do pompy. Jeżeli w Opcjach wysyłania wybrano **Pytaj**, po każdym badaniu stężenia cukru

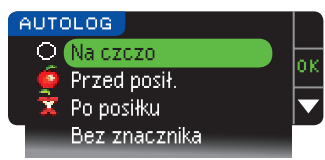
we krwi można zdecydować o przesłaniu wyników do pompy. Nacisnąć **Wyślij** lub **Nie wysył.** (Nie wysyłaj). W przypadku wybrania **Wyślij**, nacisnąć **OK** na ekranie potwierdzenia wysłania. Pozostawić pasek testowy w glukometrze, aby wysłać bolus do pompy (patrz strona 25), ustawić opcjonalne przypomnienie o kolejnym badaniu (patrz strona 28), lub dodać uwagę (patrz strona 30).



Po zakończeniu należy wyjąć pasek testowy z glukometru. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu** w celu wyłączenia glukometru. Glukometr wyłącza się po 3 minutach bezczynności.

UWAGA: Należy zawsze sprawdzić ekran pompy w celu skontrolowania, czy wyświetlony wynik stężenia glukozy zgadza się z wynikiem stężenia glukozy wyświetlonym na glukometrze.

Badanie z włączoną opcją AutoLog



Po naniesieniu krwi na pasek testowy, należy użyć przycisku ▼ do wybrania jednej z opcji: **Na czczo**, **Przed posiłk.** (Przed posiłkiem), **Po posiłku** lub **Bez znacznika**, a następnie nacisnąć **OK**. (Należy przewinąć w dół, aby zobaczyć opcję **Bez znacznika**).

UWAGA:

- Wynik testu wyświetli się dopiero po dokonaniu wyboru w opcji AutoLog.
- Jeżeli wynik jest wyższy lub niższy od ustawienia limitu Wysokiego lub Niskiego, wynik będzie widoczny bez naciskania przycisku.

Na czczo	Znacznik Na czczo może być wykorzystany przy badaniu stężenia cukru we krwi na czczo (żadnych pokarmów ani napojów przez 8 godzin, z wyjątkiem wody lub napojów bezkalorycznych).
Przed posiłk.	Znacznik Przed posiłkiem może być wykorzystany przy badaniu stężenia cukru we krwi w ciągu 1 godziny przed posiłkiem.
Po posiłku	Znacznik Po posiłku może być wykorzystany przy badaniu stężenia cukru we krwi w ciągu 2 godzin po posiłku.
Bez znacznika	Można wybrać opcję Bez znacznika , jeśli badanie jest wykonywane w innym okresie niż przed posiłkiem lub po nim albo na czczo.

Jeżeli wybór opcji AutoLog zostanie dokonany bardzo szybko, może być widoczny dalszy ciąg odliczania przy badaniu.



Wynik pojawi się jako duża liczba, po czym zmieni się na zwykły ekran wyników badania.



Jeżeli podczas Konfiguracji w Opcjach wysyłania wybrano **Zawsze**, wynik zostanie automatycznie przesłany do pompy. Jeśli w Opcjach wysyłania wybrano **Nigdy**, nie pojawi się opcja wysłania wyników do pompy. Jeżeli w Opcjach wysyłania wybrano **Pytaj**, po każdym badaniu stężenia cukru

we krwi można zdecydować o przesłaniu wyników do pompy. Nacisnąć **Wyślij** lub **Nie wysył.** (Nie wysyłaj). W przypadku wybrania **Wyślij**, nacisnąć **OK** na ekranie potwierdzenia wysłania. Wybrać **Bolus**, aby wysłać bolus do pompy. Wybrać **Przypomn.**, aby ustawić przypomnienie o następnym badaniu. Wybrać **Notatki**, aby dodać więcej informacji do wyniku.



Po zakończeniu należy wyjąć pasek testowy. Aby wyłączyć glukometr, należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**. Glukometr wyłącza się również automatycznie po 3 minutach bezczynności.

Alternatywne miejsce nakłucia (AST) – dłoń



UWAGA

- Należy zapytać lekarza, czy wykonywanie badań z alternatywnego miejsca nakłucia jest dla danego użytkownika odpowiednie.
- Nie należy wykorzystywać wyników badania z AST do kalibrowania urządzenia do ciągłego monitorowania stężenia glukozy.
- Nie należy obliczać bolusa w oparciu o wynik badania z AST.

WAŻNE: Do badań z alternatywnego miejsca nakłucia (AST) należy stosować przezroczystą końcówkę nakłuwacza. Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 można stosować do badań krwi pobieranej z opuszki palca lub z dłoni. Kompletne instrukcje dotyczące badań z alternatywnego miejsca nakłucia można znaleźć w ulotce nakłuwacza.

WAŻNE: Nie korzystać z AST w przypadku:

- Podrażnienia, że stężenie cukru we krwi jest niskie
- Gdy stężenie cukru we krwi gwałtownie się zmienia (po posiłku, dawce insuliny lub wysiłku fizycznym)
- Gdy nie odczuwa się objawów niskiego stężenia cukru we krwi (bezobjawowa hipoglikemia)
- Gdy wyniki pomiarów z alternatywnego miejsca nakłucia nie pokrywają się z samopoczuciem pacjenta
- Choroby lub sytuacji stresowych
- Gdy użytkownik ma zamiar prowadzić samochód lub obsługiwać urządzenia mechaniczne.

Wyniki pomiarów z alternatywnego miejsca nakłucia mogą różnić się od pomiarów z opuszki palca, gdy stężenia glukozy podlegają dużym wahaniom (np. po posiłku, po przyjęciu insuliny lub w trakcie albo po wysiłku fizycznym). Ponadto stężenia glukozy w tych miejscach mogą nie rosnąć lub nie spadać tak znacznie jak w opuszcze palca. W tym przypadku wyniki pomiarów z opuszki palca mogą wykryć hipoglikemię wcześniej niż wyniki z alternatywnego miejsca nakłucia.

Wykonywanie badań z alternatywnego miejsca nakłucia zaleca się wyłącznie co najmniej 2 godziny po posiłku, przyjęciu leku przeciwcukrzycowego lub wysiłku fizycznym.

W przypadku braku przezroczystej końcówki do wykonania badania z AST, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Uzyskiwanie kropli krwi do badania z alternatywnego miejsca nakłucia



- Ręce i miejsce nakłucia należy umyć mydłem i ciepłą wodą. Dokładnie opłukać i wytrzeć.
- Założyć przezroczystą końcówkę do AST na nakłuwacz, jeśli jest dołączona do zestawu. **W celu uzyskania szczegółowych informacji należy się zapoznać z ulotką nakłuwacza.**



- Wybrać miejsce nakłucia na miękkiej części dłoni. Omijać żyły, znamiona, kości i ścięgna.

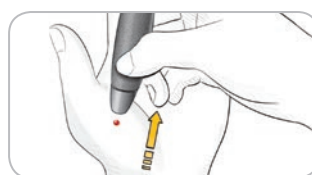


- Mocno docisnąć nakłuwacz do miejsca nakłucia, po czym nacisnąć przycisk spustowy.

Nakłuwacz jest pokazany na rysunkach wyłącznie do celów ilustracyjnych.



- Utrzymać nacisk ze stałą siłą, aż pojawi się okrągła kropla krwi.



- Unieść urządzenie prosto do góry, z dala od skóry, aby nie rozmazać krwi.

- Badanie przeprowadzić natychmiast po uformowaniu się małej, okrągłej kropli krwi. Niezwłocznie dotknąć kropli krwi końcówką paska testowego. Krew jest zasysana do paska testowego przez końcówkę.

Nie badać próbki krwi z dłoni, jeżeli:

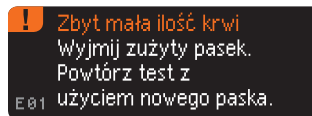
- Krew została rozmazana
- Krew zaczęła krzepnąć
- Krew wycieka z miejsca nakłucia
- W kropli krwi widoczny jest przezroczysty płyn



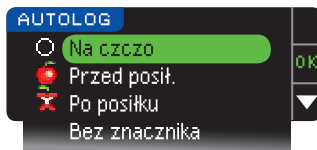
- Przytrzymać końcówkę paska testowego w kropli krwi, aż glukometr wyemituje sygnał dźwiękowy. Nie należy dociskać końcówki do skóry ani nanosić krwi na powierzchnię paska testowego. W przeciwnym razie istnieje możliwość uzyskania niedokładnych wyników lub wystąpienia błędów.



Jeżeli pierwsza kropla krwi nie była wystarczająco duża, glukometr wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy i wyświetli „ZBYT MAŁO KRWI NA PASKU” oraz „NANIEŚ WIĘCEJ KRWI”. W ciągu 30 sekund można umieścić na tym samym pasku większą ilość krwi.



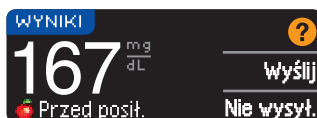
Jeżeli większa ilość krwi nie zostanie naniesiona w ciągu około 30 sekund, należy wyjąć pasek testowy i powtórzyć badanie używając nowego paska.



9. Jeżeli opcja AutoLog jest WŁĄCZONA, pojawi się ekran AutoLog. Należy wybrać **Na czczo**, **Przed posiłk.** (Przed posiłkiem), **Po posiłku** lub **Bez znacznika**, naciskając przycisk **OK**, kiedy odpowiedni wybór jest podświetlony. Należy przewinąć w dół, aby zobaczyć opcję **Bez znacznika**.

UWAGA:

- Wynik testu wyświetli się dopiero po dokonaniu wyboru w opcji AutoLog.
- Jeżeli wynik jest wyższy lub niższy od ustawienia limitu Wysokiego lub Niskiego, wynik będzie widoczny bez naciskania przycisku.



Jeżeli podczas Konfiguracji w Opcjach wysyłania wybrano **Zawsze**, wynik zostanie automatycznie przesłany do pompy. Jeśli w Opcjach wysyłania wybrano **Nigdy**, nie pojawi się opcja wysłania wyników do pompy. Jeżeli w Opcjach wysyłania wybrano **Pytaj**, po każdym

badaniu stężenia cukru we krwi można zdecydować o przesłaniu wyników do pompy. Nacisnąć **Wyślij** lub **Nie wysył.** (**Nie wysyłaj**). W przypadku wybrania **Wyślij**, nacisnąć **OK** na ekranie potwierdzenia wysyłania. Opcje wysyłania można zmienić w dowolnym momencie, używając menu konfiguracji (patrz strona 42).



UWAGA

- Nie należy obliczać bolusa w oparciu o wynik badania z AST.
- Nie należy wykorzystywać wyników badania z AST do kalibrowania urządzenia do ciągłego monitorowania stężenia glukozy.

Po zakończeniu należy wyjąć pasek testowy z glukometru. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu** w celu wyłączenia glukometru. Glukometr wyłącza się po 3 minutach bezczynności.

Wyjmowanie i usuwanie zużytego lancetu



1. Nie należy wyjmować lancetu z nakłuwacza palcami. Nakłuwacz jest wyposażony w funkcję automatycznego wyjmowania lancetu.
2. Instrukcje dotyczące automatycznego wyjmowania lancetu można znaleźć w osobnej ulotce nakłuwacza dołączonej do zestawu.



UWAGA

- Zużyte lancety należy usuwać zgodnie z zasadami usuwania odpadów medycznych lub zaleceniami lekarza.
-  Nie należy używać lancetów ponownie. Do każdego badania należy używać nowego lancetu.



UWAGA: Potencjalne zagrożenie biologiczne

- Paski testowe i lancety należy zawsze usuwać zgodnie z zasadami usuwania odpadów medycznych lub zaleceniami lekarza. Posługując się wszystkimi produktami wchodzącymi w kontakt z ludzką krwią, należy brać pod uwagę, że mogą one przenosić choroby zakaźne.
- Instrukcje na temat poprawnego wyjmowania i usuwania lancetu można znaleźć w ulotce dołączonej do opakowania nakłuwacza.

Wyniki badania – Oczekiwane wartości

Wartości poziomu glukozy we krwi wahają się w zależności od przyjmowanych pokarmów, dawek leków, stanu zdrowia, stresu lub aktywności fizycznej. Stężenia glukozy w osoczu krwi u osób, które nie chorują na cukrzycę utrzymują się normalnie w stosunkowo wąskim zakresie, około 70 - 110 mg/dl na czczo.⁷



UWAGA

Należy zasięgnąć opinii lekarza na temat wartości stężenia glukozy dla indywidualnych potrzeb.

- Jeżeli wynik pomiaru stężenia glukozy we krwi jest poniżej 50 mg/dl, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.
- Jeżeli wynik pomiaru stężenia cukru we krwi jest powyżej 250 mg/dl, należy umyć i osuszyć dokładnie ręce, a następnie powtórzyć badanie, używając nowego paska. W przypadku uzyskania podobnego wyniku, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Przed dokonaniem zmiany przyjmowanego leku na podstawie wyników badań należy zawsze skonsultować się z lekarzem.

Ekran z powiadomieniem o wysokim lub niskim stężeniu cukru we krwi

W fabrycznych ustawieniach glukometru wartość limitu niskiego stężenia cukru we krwi (hipoglikemia) to 70 mg/dl, a wartość limitu wysokiego stężenia cukru we krwi (hiperglikemia) to 250 mg/dl. Są to wartości ustawione fabrycznie, ale mogą zostać dostosowane przez użytkownika i/lub lekarza. Wartości limitów wysokiego i niskiego stężenia cukru można zmienić w menu głównym, opcja Konfiguracja (patrz strona 51).

Jeżeli wynik pomiaru stężenia cukru we krwi jest poniżej limitu niskiego stężenia cukru:

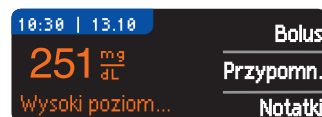


- Ekran z dużymi pomarańczowymi cyframi informuje, że stężenie cukru we krwi jest niskie.

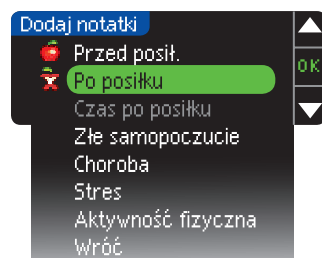
Jeżeli wynik pomiaru stężenia cukru we krwi jest powyżej limitu wysokiego stężenia cukru:



- Ekran z dużymi pomarańczowymi cyframi informuje, że stężenie cukru we krwi jest wysokie.



- Jeżeli opcja AutoLog jest WŁĄCZONA, a wynik nie został oznaczony przed pojawieniem się komunikatu o wysokim lub niskim stężeniu cukru, należy wybrać Notatki.



- Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby przewijać opcje.
- Nacisnąć OK, kiedy wybrana opcja jest podświetlona.

Wykonywanie badania w ciemności

Glukometr jest wyposażony w oświetlenie portu na paski testowe, pomagające w wykonywaniu badania w ciemności.

- Kiedy glukometr jest wyłączony, dwukrotne szybkie naciśnięcie na górny przycisk **Menu** powoduje włączenie lampki portu na paski testowe.
- Po włożeniu paska testowego pojawi się ekran wyświetlacza.
- Po naniesieniu krwi na pasek testowy światło zgaśnie.
- Należy kontynuować badanie.
- Dwukrotne szybkie naciśnięcie górnego przycisku **Menu** powoduje również wyłączenie światła.

Badanie z użyciem roztworu kontrolnego*



UWAGA

Przed wykonaniem badania należy dobrze wstrząsnąć butelką z roztworem kontrolnym.

UWAGA: Z systemem monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 należy używać wyłącznie roztworów kontrolnych CONTOUR®PLUS (o normalnym, niskim i wysokim stężeniu). Stosowanie innych roztworów niż roztwór kontrolny CONTOUR PLUS może prowadzić do uzyskania niedokładnych wyników.

* Roztwór kontrolny może nie znajdować się we wszystkich zestawach glukometrów. W celu uzyskania informacji na temat otrzymania roztworu kontrolnego należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Informacje kontaktowe Biura obsługi klienta podano na ostatniej stronie okładki.

Kontrola jakości



- Przed każdym użyciem należy dobrze wstrząsnąć butelką z roztworem kontrolnym, około 15 razy.
- Niewymieszany roztwór kontrolny może prowadzić do uzyskania niedokładnych wyników.

Badanie kontrolne powinno się wykonać:

- przy używaniu glukometru po raz pierwszy;
- przy otwieraniu nowej butelki lub opakowania pasków testowych;
- w razie podejrzenia, że glukometr może działać nieprawidłowo;
- w razie uzyskania powtarzających się wyników badania stężenia glukozy we krwi innych niż spodziewane.



UWAGA

- Nie należy wykorzystywać wyników kontrolnych do kalibrowania urządzenia do ciągłego monitorowania stężenia glukozy.
- Nie należy obliczać bolusa w oparciu o wynik kontrolny.

UWAGA: Należy sprawdzać datę ważności na butelce z paskami testowymi oraz datę ważności na butelce roztworu kontrolnego i datę po upływie której należy usunąć roztwór kontrolny. NIE używać przeterminowanych materiałów.

Roztwory kontrolne o normalnym, niskim i wysokim stężeniu są do nabycia oddzielnie, o ile nie zostały dołączone do zestawu glukometru. Sprawdzanie glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 z użyciem roztworu kontrolnego jest możliwe, jeżeli temperatura roztworu kontrolnego jest w zakresie 15°C–35°C. Należy zawsze używać roztworów kontrolnych CONTOUR PLUS. Używanie roztworów innych marek może spowodować uzyskanie nieprawidłowych wyników. Pomoc w zakresie dostępności roztworów kontrolnych CONTOUR PLUS można uzyskać, kontaktując się z Biurem obsługi klienta. Informacje kontaktowe podano na ostatniej stronie okładki.



1. Wyjąć pasek testowy z butelki i mocno zatrzęsnąć pokrywę, aby ją zamknąć.

2. Trzymać pasek testowy tak, aby szara końcówka była skierowana w górę.
3. Włożyć szarą końcówkę paska testowego do portu na paski testowe, aż glukometr wyemituje sygnał dźwiękowy.



4. Na ekranie pojawi się komunikat **Nanieś krew**. Glukometr jest w tym momencie gotowy do wykonania badania.



5. Przed każdym użyciem należy dobrze wstrząsnąć butelką z roztworem kontrolnym, około 15 razy.

6. Zdjąć zakrętkę butelki i przed odmierzeniem kropli wytrzeć chusteczką ewentualne pozostałości roztworu wokół końcówki butelki.

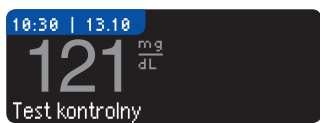
7. Wycisnąć niewielką kroplę roztworu kontrolnego na czystą, niewchłaniającą powierzchnię.

Nie należy nakładać roztworu kontrolnego na opuszkę palca ani na pasek testowy bezpośrednio z butelki.



8. Niezwłocznie przyłożyć końcówkę paska testowego do kropli roztworu kontrolnego.

9. **Przytrzymać końcówkę w kropli do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego.**



10. Ekran glukometru wyświetli napis AutoLog (jeśli funkcja AutoLog jest WŁĄCZONA), ale wykryje roztwór kontrolny. Glukometr odliczy 5 sekund do zakończenia pomiaru, a następnie zostanie wyświetlony wynik oznaczenia roztworu kontrolnego. Wynik zostanie automatycznie oznaczony jako „Test kontrolny” i zapamiętany. Wyniki testów kontrolnych nie są uwzględniane w średnich wartościach stężenia cukru we krwi.



11. Porównać wynik badania kontrolnego z zakresem wydrukowanym na butelce z paskami testowymi lub na spodzie pudełka z paskami testowymi.

12. Wyjąć pasek testowy. Aby wyłączyć glukometr, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **Menu**, lub, po trzech minutach bezczynności, glukometr wyłączy się. Zużyte paski testowe należy usuwać zgodnie z zasadami usuwania odpadów medycznych lub zaleceniami lekarza.

UWAGA: Wyniki testów kontrolnych, oznaczone jako „Test kontrolny”, nie są przekazywane do pompy.



UWAGA

- Jeżeli wynik badania roztworu kontrolnego znajduje się poza zakresem normy, może zostać przesłany do pompy, jeśli ustawiona jest opcja wysyłania „Zawsze” (patrz strona 25).
- Nie należy wysyłać do pompy wyniku kontrolnego znajdującego się poza zakresem normy.

UWAGA: Jeżeli wynik nie znajduje się w zakresie podanym na etykiecie butelki lub pudełka pasków testowych, jest możliwe, że występuje problem z paskami testowymi, glukometrem lub techniką badania. Jeżeli wynik badania kontrolnego jest poza zakresem, nie należy używać glukometru CONTOUR®PLUS LINK 2.4 do pomiaru poziomu glukozy we krwi aż do rozwiązania problemu. Należy skontaktować się z działem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

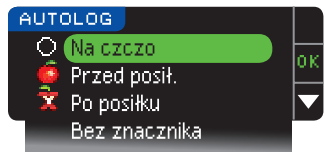
Funkcje

Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 jest wyposażony w wiele funkcji badania.

AutoLog (oznaczanie wyników)

Glukometr wyposażony jest w opcję AutoLog, umożliwiającą oznaczenie wyniku badania jako Na czczo, Przed posiłkiem, Po posiłku i Bez znacznika.

W ustawieniach fabrycznych glukometru opcja AutoLog jest WYŁĄCZONA. Jeżeli mają być widoczne wyniki Na czczo, Przed posiłkiem lub Po posiłku, zalecane jest włączenie tej opcji (patrz strona 47).



Jeżeli funkcja AutoLog została WŁĄCZONA podczas Konfiguracji, przed wyświetleniem wyniku badania pojawi się ekran AutoLog. Jednak jeżeli wynik jest wyższy od ustawienia limitu Wysokiego lub niższy od ustawienia limitu Niskiego, wynik będzie zawsze widoczny po 5 sekundach, bez naciskania przycisku.

Wysyłanie wyników do pompy

Podczas badania można przesłać wyniki do pompy. Podczas Konfiguracji wstępnej (Opcje wysyłania) lub Konfiguracji (Opcje pompy – Opcje wysyłania) należy wybrać **Pytaj** lub **Zawsze**.



Jeżeli podczas Konfiguracji w Opcjach wysyłania wybrano **Zawsze**, wynik zostanie automatycznie przesłany do pompy. Jeśli w Opcjach wysyłania wybrano **Nigdy**, nie pojawi się opcja wysłania wyników do pompy. Jeżeli w Opcjach wysyłania wybrano **Pytaj**, po każdym

badaniu stężenia cukru we krwi można zdecydować o przesłaniu wyników do pompy. Nacisnąć **Wyslij** lub **Nie wysyl.** (**Nie wysyłać**). Opcje wysyłania można zmienić w dowolnym momencie, używając menu konfiguracji (patrz strona 42).

Aby mieć możliwość wysyłania wyników oraz ustawiania Opcji wysyłania, konieczne jest połączenie glukometru z pompą.

Wysyłanie bolusa do pompy

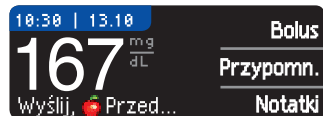
Funkcja Bolus umożliwia wysłanie ustawionego ręcznie lub zaprogramowanego bolusa z glukometru do pompy, jeśli pompa i glukometr są połączone.

Można wysłać ustawiony ręcznie lub zaprogramowany bolus z ekranu wyników badania lub z menu głównego.

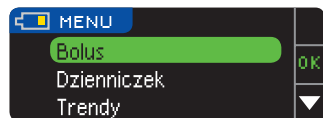
Informacje na temat włączania/wyłączania opcji Zdalny bolus na pompie można znaleźć w instrukcji obsługi pompy insulinowej MiniMed.

UWAGA: Do wysłania bolusa z glukometru konieczne jest połączenie z pompą ORAZ opcja Zdalny bolus na pompie musi być WŁĄCZONA. Domyślnie opcja Zdalny bolus na pompie jest włączona. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi pompy insulinowej MiniMed.

Jeżeli na pompie WŁĄCZONA jest opcja **Tryb blokady**, wyświetli się pytanie, czy kontynuować podawanie bolusa. Tryb blokady to ustawienie pompy MiniMed, które ogranicza dostęp do krytycznych ustawień pompy. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi pompy insulinowej MiniMed.



1. Podczas gdy wynik badania nadal jest wyświetlony na glukometrze, nacisnąć **Bolus**.



LUB nacisnąć **Bolus** w menu głównym.



2. Na następnym ekranie nacisnąć **Bolus ręczny** lub **Zapogr. Bolus**.
3. Pojawi się ekran Łączenie z pompą.

Aby wysłać Bolus ręczny, przejść do etapu 4 poniżej.
Aby wysłać Zapogr. Bolus, przejść do etapu 4, strona 27.

Bolus ręczny



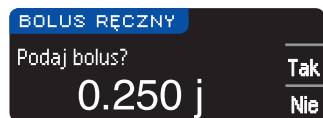
4. Następnie wybrać ilość bolusa.

UWAGA: Przyrost ustawienia bolusa na glukometrze zależy od ustawienia na pompie insulinowej MiniMed. Na pompie można ustawić przyrost o 0,1, 0,05 lub 0,025 jednostek.

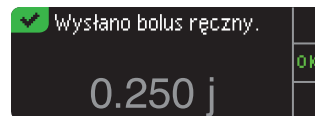


5. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, w celu ustawienia żądanej ilości bolusa. Następnie nacisnąć **OK**.

UWAGA: Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ lub ▼, aby przewijać listę szybciej.



6. Nacisnąć **Tak**, aby wysłać bolus do pompy.



7. Zarówno na glukometrze, jak i na pompie pojawi się ekran potwierdzenia.



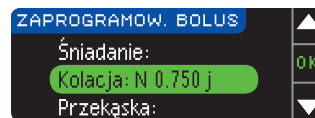
UWAGA: Sprawdzić, czy ilość bolusa pokazana na glukometrze zgadza się z całkowitą ilością pokazaną na pompie.

Zaprogramowany bolus

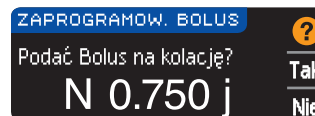
Najpierw wykonać czynności zgodnie z etapami 1, 2 i 3 na stronie 26.

4. Następnie wybrać Zapogr. Bolus do wysłania do pompy.

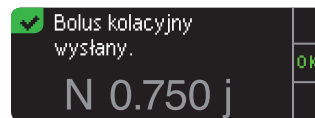
UWAGA: Zaprogramowany bolus jest ustawiony na pompie.



5. Naciskać przyciski ▲ lub ▼ do momentu podświetlenia wybranego zaprogramowanego bolusa. Następnie nacisnąć **OK**.



6. Nacisnąć **Tak**, aby wysłać bolus do pompy.



7. Zarówno na glukometrze, jak i na pompie pojawi się ekran potwierdzenia.

Przypomnienia dotyczące badania

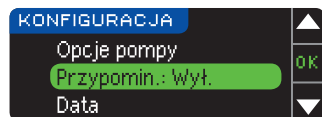
Przypomnienie o kolejnym badaniu można ustawić po badaniu LUB w menu Konfiguracja (patrz strona 43).

Przypomnienie można ustawić z 15-minutowym przyrostem w zakresie od 15 minut do 23 godzin i 45 minut.

Ustawianie przypomnienia o badaniu



1. Podczas gdy pasek testowy nadal znajduje się w glukometrze, naciśnąć **Przypomn.** (**Przypomnienie**).



LUB w menu Konfiguracja naciśnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Przypomin.: Wyt. (Przypominanie: Wyłączone)**. Naciśnąć przycisk **OK**, aby WŁĄCZYĆ przypominanie.



2. Naciśnąć **Start**, aby zacząć odliczanie. Wstępnie ustawiony czas to 2 godziny, lub, jeśli był zmieniany, aktualnie domyślną wartością będzie ostatnio ustawiany czas przypomnienia.

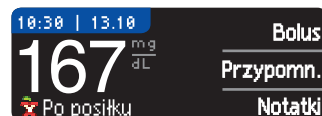


Odliczanie czasu przypomnienia można zmienić, naciskając **Zmień**.

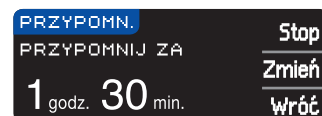
Wyłączanie przypominania o badaniu

Przypominanie można wyłączyć lub zmienić po wykonaniu badania lub z menu Konfiguracja.

UWAGA: Jeżeli badanie stężenia cukru we krwi zostanie wykonane w ciągu 15 minut od ustawionego przypomnienia, przypomnienie wyłączy się automatycznie.



1. Naciśnąć **Przypomn. (Przypomnienie)**. Jeżeli odliczanie aktualnie trwa, na ekranie pojawi się tekst „Przypomnij za” i ilość czasu, jaka pozostała.



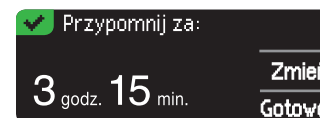
2. Aby zatrzymać odliczanie, należy naciśnąć **Stop**. Pojawi się ekran potwierdzenia i odliczanie zostanie zatrzymane.

Zmiana czasu przypomnienia

1. Naciśnąć przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać odpowiedni czas w godzinach i minutach (z 15-minutowym przyrostem).



2. Każdorazowo po dokonaniu wyboru naciśnąć **OK**.



Na ekranie pojawi się potwierdzenie odliczania czasu przypomnienia.

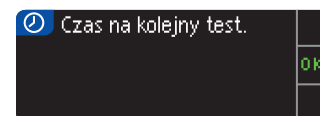
Kiedy włączona jest funkcja Przypominanie, w nagłówku ekranów Konfiguracja i Menu główne widoczny jest symbol zegara.

Glukometr zachowuje ustawiony czas do przypomnienia do momentu jego zmiany lub wyłączenia.

Włączenie się przypomnienia

Po osiągnięciu czasu przypomnienia zostanie wyemitowanych 20 sygnałów dźwiękowych. Glukometr włączy się i pojawi się ekran przypomnienia.

Sygnał dźwiękowy można zatrzymać na dwa sposoby:



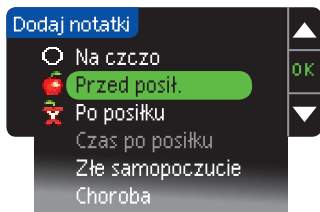
1. Naciśnąć **OK**, włożyć pasek testowy i rozpocząć wykonywanie badania LUB
2. Włożyć pasek testowy i rozpocząć wykonywanie badania (patrz strona 13).

UWAGA: Jeżeli badanie zostanie rozpoczęte w ciągu 15 minut przed upływem czasu przypomnienia, odliczanie zostanie zatrzymane w momencie włożenia paska testowego. Wykonać badanie.

Notatki

Do wyników badania można dodać notatki, które mogą być pomocne w wyjaśnieniu wyników. Notatki zostaną zapisane w Dzienniczku. Opcja dodawania notatek jest dostępna tylko po uzyskaniu wyniku badania.

1. Na ekranie wyników badania nacisnąć **Notatki**.



2. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby przewijać opcje. Niektóre z nich mogą być niewidoczne bez przewinięcia. Nacisnąć **OK**, kiedy wybrana opcja jest podświetlona.

Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

UWAGA: W przypadku wybrania Po posiłku, dostępna będzie opcja Czas po posiłku.

Wybrać Czas po posiłku; wówczas będzie możliwy wybór czasu, od 15 minut do 3 godzin.

Po zniknięciu ekranu potwierdzenia można usunąć notatkę lub dodać jedną lub więcej notatek, powtarzając powyższe etapy. Notatki będą przewijane w dolnej części ekranu, tak że możliwe będzie odczytanie wszystkich. Można dodać więcej niż jedną notatkę, ale może zostać wybrana tylko jedna z opcji AutoLog (np. Na czczo, Przed posiłkiem lub Po posiłku).

Używanie menu głównego

W menu głównym do wyboru są 4 pozycje: Bolus, Dzienniczek, Trendy i Konfiguracja. Aby wybrać jedną z nich, należy przewinąć do żądanej pozycji, używając przycisków ▲ lub ▼. Kiedy wybrana pozycja jest podświetlona, nacisnąć **OK**.



Bolus

Funkcja Bolus umożliwia wysłanie ustawionego ręcznie lub zaprogramowanego bolusa z glukometru do pompy, jeśli pompa i glukometr są połączone.

Bolus można wysłać z menu głównego lub bezpośrednio z ekranu wyników badania krwi.

Jeżeli pompa i glukometr nie są jeszcze połączone, a zostanie wybrana opcja Bolus, pojawi się pytanie o połączenie z pompą. Można wysłać bolus do pompy tylko w przypadku, jeśli uprzednio na pompie została włączona opcja Zdalny bolus.

Jeżeli na pompie włączona jest opcja **Tryb blokady**, wyświetli się pytanie, czy przejść do podania bolusa. Tryb blokady to ustawienie pompy insulinowej MiniMed, które ogranicza dostęp do krytycznych ustawień pompy. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi pompy insulinowej MiniMed.

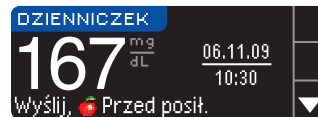
UWAGA: Do wysłania bolusa z glukometru konieczne jest połączenie z pompą ORAZ opcja Zdalny bolus na pompie musi być WŁĄCZONA. Domyślnie opcja Zdalny bolus na pompie jest WŁĄCZONA.

Etapy dotyczące wysyłania bolusa do pompy opisane są na stronie 25.

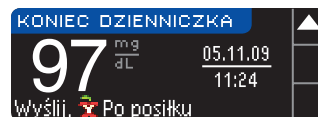
Dzienniczek

Dzienniczek zawiera wyniki badań stężenia cukru we krwi oraz notatki, którymi zostały opatrzone te wyniki. Dzienniczek może pomieścić do 1000 wyników. Po osiągnięciu maksymalnej liczby wyników, po ukończeniu i zapisaniu nowego badania zostanie usunięty najstarszy zapisany w Dzienniczku wynik badania. Ostatnia pozycja jest wskazana sygnałem dźwiękowym.

1. Aby przeglądać wpisy w dzienniczku, należy wcisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję Dzienniczek. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Do przewijania wszystkich zapisanych wyników badań służy przycisk ▼.



Po osiągnięciu najstarszego wpisu widoczny będzie ekran Koniec dzienniczka.

Trendy (wartości średnie i podsumowania)

Funkcja Trendy wyświetla wartości średnie oraz wyniki w porównaniu do wartości docelowych, w wybranym przedziale czasu. Dostępne opcje to średnia z 7, 14, 30 i 90 dni. Fabryczne ustawienie glukometru to średnia z 14 dni, ale można zmienić tę wartość w menu Konfiguracja, w pozycji Zakres trendów (patrz strona 51).

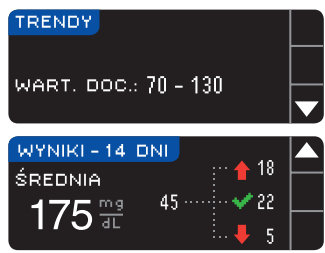
Średnia z 90 dni nie służy do odzwierciedlenia wyniku HbA1c.

Na ekranie zostanie wyświetlona całkowita liczba wyników uwzględnionych w średniej, a także liczba badań z wynikiem powyżej zakresu docelowego ↑, w tym zakresie ✓ oraz poniżej niego ↓.

Pokazywanie trendów przy wyłączonej funkcji AutoLog

Ustawienie fabryczne glukometru to średnia z 14 dni. W Konfiguracji można zmienić przedział czasu Trendów na 7, 30 lub 90 dni.

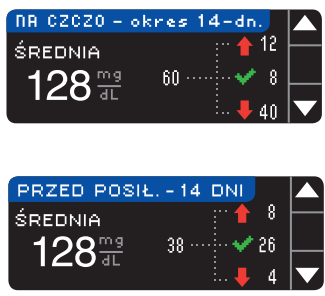
- 1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
- 2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Trendy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



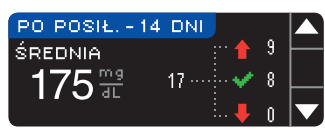
- 3. Nacisnąć przycisk ▼, aby wyświetlić ekran **Wyniki - 14 dni (Wyniki dla okresu 14-dniowego)**.

Pokazywanie trendów przy włączonej funkcji AutoLog

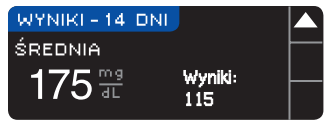
- 1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
- 2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Trendy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



W pokazanym przykładzie średnia Przed posiłkiem wynosi 128 mg/dl, a w średniej Przed posiłkiem uwzględniono 38 wyników badań, przy czym 26 przypada w ✓ zakresie docelowym, 8 powyżej ↑ tego zakresu i 4 poniżej ↓ tego zakresu.



- 3. Nacisnąć przycisk ▼, aby wyświetlić ekran z wartością średnią Na czczo - Wyniki dla okresu 14-dniowego. Jeżeli jakiegokolwiek wyniki były oznaczone jako Na czczo, na początku będzie widoczna wartość średnia na czczo.
- 4. Nacisnąć przycisk ▼, aby przejść do wartości średniej Przed posiłkiem - Dla okresu 14-dniowego.
- 5. Nacisnąć przycisk ▼, aby przejść do wartości średniej Po posiłku - Dla okresu 14-dniowego.

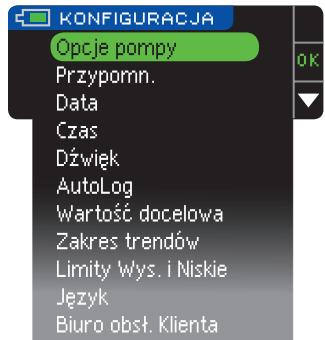


- 6. Nacisnąć przycisk ▼, aby przejść do ekranu Wyniki dla okresu 14-dniowego.

Konfiguracja

Opcje glukometru można przeglądać i zmieniać, a także dostosowywać, z Menu Konfiguracja.

- 1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
- 2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



Aktualne ustawienia glukometru dla opcji **Przypomn.** (**Przypomnienie**), **Data**, **Czas**, **Dźwięk** oraz **AutoLog** można przeglądać przewijając pozycje menu Konfiguracja. Aby obejrzeć ustawienia innych pozycji lub dokonać zmian dla jakiejś pozycji, można wybrać pozycję korzystając z przycisków ▲ i ▼ naciskając **OK**.

Opcje pompy

Opcje pompy umożliwiają połączenie glukometru z pompą insulinową MiniMed lub odłączenie od niej, a także zmianę Ustawień wysyłania (sposobu, w jaki wyniki badania stężenia cukru we krwi są przesyłane do pompy).

Łączenie glukometru z pompą

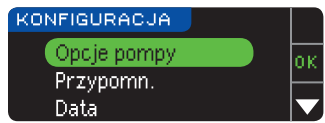
Jeżeli glukometr i pompa są połączone, można wysłać do pompy wyniki badania stężenia cukru we krwi oraz zdalny bolus.

Możliwe są dwa sposoby połączenia glukometru z pompą: **Ręczne połącz.** i **Autopołączenie**. Opcja **Autopołączenie** służy do szybkiego łączenia z pompą. Jeżeli w pobliżu znajdują się inne urządzenia Medtronic, należy użyć opcji **Ręczne połącz**. Po wybraniu **Ręczne połącz.** pojawi się prośba o wprowadzenie numeru seryjnego urządzenia (glukometru), tak aby pompa mogła odnaleźć glukometr. W przypadku opcji **Autopołączenie** nie ma potrzeby wpisywania numeru seryjnego. Glukometr i pompa wykrywają siebie nawzajem, należy jedynie potwierdzić numery seryjne, aby dokonać połączenia.

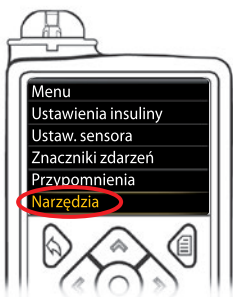
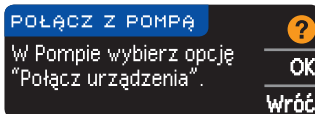
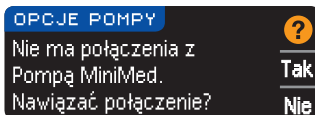
Łączenie z pompą z użyciem opcji Autopołączenie

UWAGA: Przed rozpoczęciem procesu łączenia umieścić glukometr i pompę obok siebie. Należy obsługiwać na zmianę oba urządzenia, aby zrealizować połączenie.

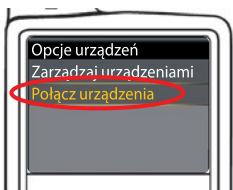
- 1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
- 2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



- 3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić pozycję **Opcje pompy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



UWAGA: Jeżeli ekran pompy wyłączy się, nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć go ponownie.



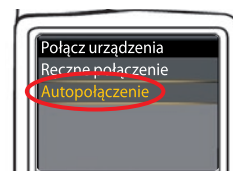
4. Następnie pojawi się ekran Łączenie z pompą. Nacisnąć **Tak**, aby w tym momencie dokonać połączenia z pompą insulinową MiniMed.

5. Nacisnąć **OK**. Odłożyć glukometr.

6. **Wziąć do ręki pompę.** Nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć ekran, a następnie nacisnąć przycisk **Menu**. Użyć strzałki w dół do przewinięcia do opcji **Narzędzia**. Nacisnąć przycisk Wybierz.

7. W menu **Narzędzia** użyć strzałki w dół, aby przewinąć do pozycji **Opcje urządzeń**. Nacisnąć przycisk Wybierz.

8. W menu **Opcje urządzeń** przewinąć do pozycji **Połącz urządzenia**. Nacisnąć przycisk Wybierz.



9. Umieścić glukometr i pompę obok siebie. Wybrać opcję **Autopodłączenie** na pompie.

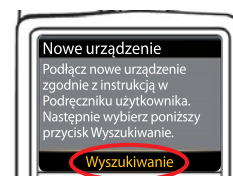


Wybrać opcję **Autopodłączenie** na glukometrze.

UWAGA: W przypadku opcji Autopodłączenie, glukometr automatycznie szuka pompy. W przypadku opcji Ręczne podłącz. wpisuje się numer seryjny glukometru do pompy. Informacje dotyczące opcji Ręczne podłącz. można znaleźć na stronie 38.



10. Odczytać ekran pompy. Upewnić się, że inne znajdujące się w pobliżu urządzenia Medtronic NIE są w trybie wyszukiwania. Użyć strzałki w dół do przewinięcia do kolejnej strony. Użyć przycisków strzałek w celu przewinięcia do opcji **Kontynuuj**. Nacisnąć przycisk Wybierz.



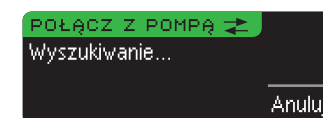
11. Umieścić glukometr i pompę obok siebie. Wybrać **Wyszukiwanie** na pompie.

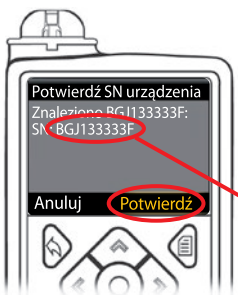


Wybrać **Wyszuk.** na glukometrze.

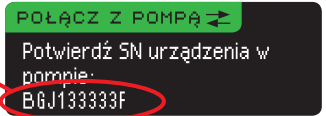


Wyszukiwanie może zająć do 2 minut.





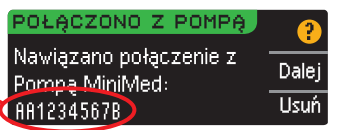
12. Sprawdzić, czy SN (numer seryjny) na ekranie **pompy** zgadza się z SN **glukometru** na ekranie **glukometru**.
Jeżeli numery są zgodne, przewinąć na pompie do opcji **Potwierdź**.
Nacisnąć przycisk Wybierz



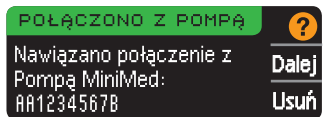
Kiedy pompa zostanie połączona z glukometrem, numer seryjny na ekranie **glukometru** zmieni się na inny. Jest to numer seryjny **pompy**.



13. Odwrócić pompę. Upewnić się, czy numer seryjny z tyłu pompy zgadza się z numerem seryjnym pompy wyświetlonym aktualnie na ekranie **glukometru**.



14. Na pompie przez krótką chwilę pojawi się ekran potwierdzenia, a następnie ekran Zarządzaj urządzeniami.



15. Nacisnąć **Dalej** na glukometrze.

UWAGA: Aby usunąć tę pompę, nacisnąć **Usuń**. Proces nawiązywania połączenia z pompą rozpocznie się od początku, umożliwiając połączenie z inną pompą.

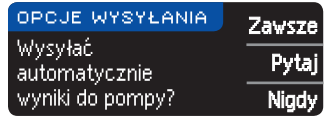


16. Przytrzymać przycisk powrotu na pompie do momentu pojawienia się ekranu głównego. Odłożyć pompę i wziąć do ręki glukometr.

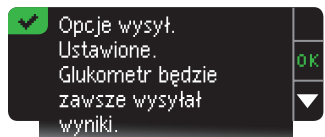
17. Po połączeniu glukometru i pompy można ustawić **Opcje wysyłania**. Określają one sposób wysyłania wyników badania stężenia cukru we krwi do pompy insulinowej MiniMed. Należy wybrać odpowiednią spośród **Opcji wysyłania**.

Możliwe są następujące opcje:

Zawsze	Glukometr będzie zawsze wysyłał wyniki
Pytaj	Przed wysłaniem wyników glukometr wyświetli pytanie
Nigdy	Glukometr nigdy nie wyśle wyników



Wybór można zmienić później, wykorzystując Konfigurację (patrz strona 42).



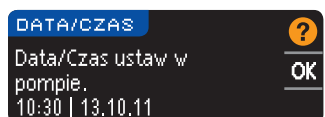
18. Następny ekran służy do potwierdzenia wybranej Opcji wysyłania. Nacisnąć **OK**.

Na tym etapie wybiera się sposób wyświetlania daty i godziny na glukometrze.

UWAGA: Pompa automatycznie kontroluje datę i godzinę. W przypadku konieczności ich zmiany na pompie, należy zapoznać się z instrukcją obsługi pompy insulinowej MiniMed. Format daty wybrany na glukometrze odnosi się tylko do glukometru.



19. Pojawi się ekran **Format daty**. Wybrać format daty.



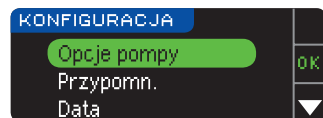
20. Po dokonaniu wyboru pojawi się ekran potwierdzenia. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić i wrócić do menu Konfiguracji.

Łączenie z pompą z użyciem opcji Ręczne połączenie

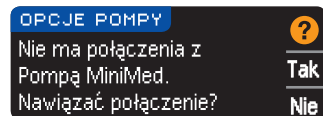
UWAGA: Przed rozpoczęciem umieścić glukometr i pompę obok siebie. Należy obsługiwać na zmianę oba urządzenia, aby zrealizować połączenie.

Etapy procesu wykorzystującego Autopołączenia można znaleźć na stronie 33.

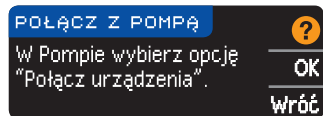
1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



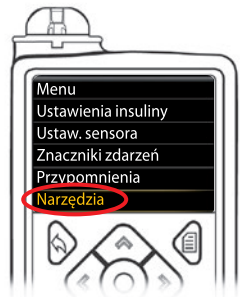
3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić pozycję **Opcje pompy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



4. Pojawi się ekran **Opcje pompy**, z pytaniem, czy połączenie ma zostać nawiązane w tym momencie. Nacisnąć **Tak**.



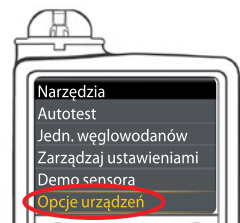
5. Nacisnąć **OK**. Odłożyć glukometr.



6. **Wziąć do ręki pompę.**

Nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć ekran, a następnie nacisnąć przycisk **Menu**. Użyć strzałki w dół do przewinięcia do opcji **Narzędzia**. Nacisnąć przycisk Wybierz.

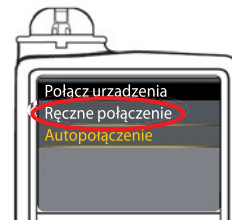
UWAGA: Jeżeli ekran pompy wyłączy się, nacisnąć dowolny przycisk, aby włączyć go ponownie.



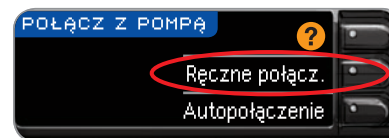
7. W menu **Narzędzia** użyć strzałki w dół, aby przewinąć do pozycji **Opcje urządzeń**. Nacisnąć przycisk Wybierz.



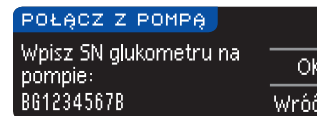
8. W menu **Opcje urządzeń** przewinąć do pozycji **Połącz urządzenia**. Nacisnąć przycisk Wybierz.



9. Umieścić glukometr i pompę obok siebie. Wybrać opcję **Ręczne połączenie** na pompie. Wybrać opcję **Ręczne połącz.** na glukometrze.



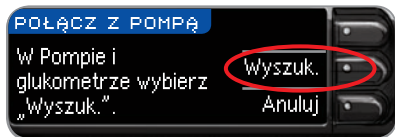
10. Podnieść pompę. Wprowadzić na ekranie pompy numer seryjny (SN) glukometru, widoczny na glukometrze. Użyć strzałek w górę i w dół do wybrania znaków i strzałki w prawo do przejścia do kolejnego znaku. Naciskać strzałkę w górę, aby dojść do liter. Nacisnąć strzałkę w dół, aby uzyskać odwrotny porządek (od „Z”). Po wprowadzeniu ostatniego znaku numeru seryjnego nacisnąć przycisk Wybierz. Wybrać **OK** na pompie.



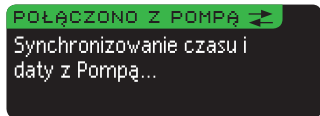
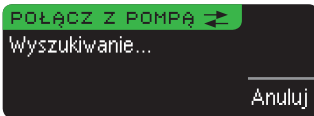
Po wprowadzeniu pełnego numeru seryjnego glukometru do pompy nacisnąć **OK** na glukometrze.



11. Umieścić glukometr i pompę obok siebie. Wybrać **Wyszukiwanie** na pompie. Wybrać **Wyszuk.** na glukometrze.



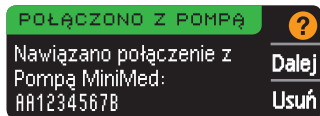
Wyszukiwanie może zająć do 2 minut.



12. Glukometr szuka pompy. Po jej znalezieniu glukometr synchronizuje datę i godzinę z pompą.



13. Następny ekran na obu urządzeniach potwierdza, że glukometr i pompa są połączone.

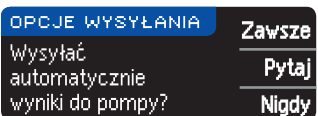


14. Nacisnąć **Dalej** na glukometrze.

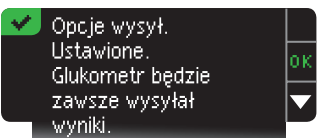
Jeżeli połączenie z daną pompą zostało nawiązane po raz pierwszy, użytkownik zostanie skierowany do pozycji **Konfiguracja wstępna, Opcje wysyłania wyniku, etap 17 (strona 10)**.

Opcje wysyłania określają sposób wysyłania wyników badania z glukometru do pompy. Możliwe są 3 opcje:

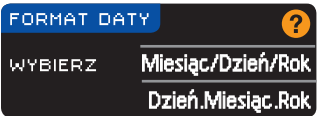
Zawsze	Glukometr będzie zawsze wysyłał wyniki
Pytaj	Przed wysłaniem wyników glukometr wyświetli pytanie
Nigdy	Glukometr nigdy nie wyśle wyników



15. Należy wybrać odpowiednią spośród Opcji wysyłania.



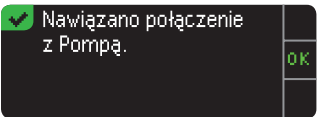
16. Następny ekran służy do potwierdzenia wyboru. Nacisnąć **OK**.



17. Pojawi się ekran Format daty. Wybrać format daty.



18. Po dokonaniu wyboru pojawi się ekran potwierdzenia. Nacisnąć **OK**.



19. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić i wrócić do menu Konfiguracji.

Zmiana Opcji wysyłania

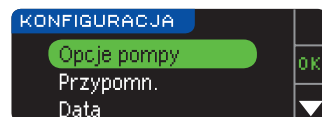
UWAGA: Glukometr musi być połączony z pompą insulinową MiniMed, aby możliwe było ustawienie lub zmiana Opcji wysyłania.

Opcje wysyłania określają sposób wysyłania wyników badania z glukometru do pompy. Możliwe są 3 opcje:

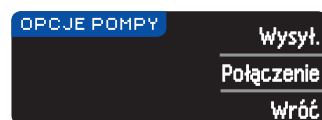
Zawsze	Glukometr będzie zawsze wysyłał wyniki
Pytaj	Przed wysłaniem wyników glukometr wyświetli pytanie
Nigdy	Glukometr nigdy nie wyśle wyników

UWAGA: Ustawienie Opcji wysyłania na Nigdy może być użyteczne w przypadku konieczności przeprowadzenia badania z wyłączeniem bezprzewodowej transmisji danych (na przykład użytkownik został poproszony na pokładzie samolotu o wyłączenie wszystkich urządzeń elektronicznych).

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.

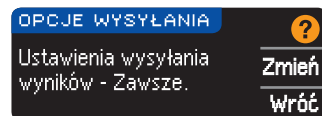


3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić pozycję **Opcje pompy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.

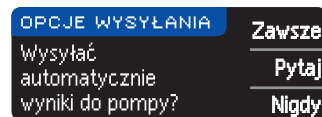


4. Nacisnąć **Wysył.** (Opcje wysyłania).

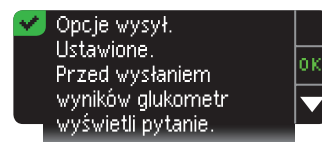
UWAGA: Ustawienia połączenia: patrz strona 33.



5. Aby zmienić aktualne Opcje wysyłania, nacisnąć **Zmień**.



6. Należy wybrać odpowiednią spośród Opcji wysyłania.

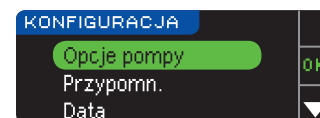


7. Pojawi się ekran potwierdzenia. Nacisnąć **OK**, aby wrócić do Opcji pompy.

Pokazywanie lub rozłączanie połączenia z pompą

Glukometr musi być połączony z pompą insulinową MiniMed, aby możliwe było pokazanie połączenia lub odłączenie od pompy.

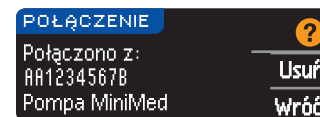
1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



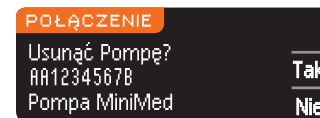
3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić pozycję **Opcje pompy**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



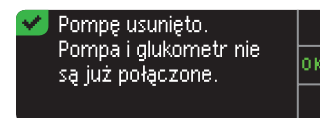
4. Nacisnąć **Połączenie**.



5. Aby rozłączyć pokazane połączenie z pompą, nacisnąć **Usun**.



6. Nacisnąć **Tak**, aby potwierdzić, że pompa ma zostać usunięta.



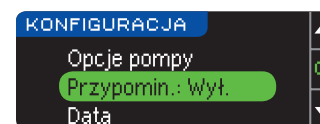
7. Pojawi się ekran potwierdzenia. Nacisnąć **OK**, aby wrócić do Konfiguracji.

Przypomnienia dotyczące badania

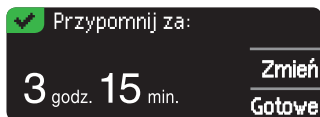
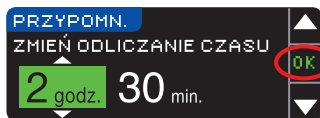
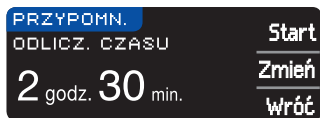
Przypomnienie o kolejnym pomiarze można ustawić po badaniu lub w menu Konfiguracja. Ustawianie przypomnienia o pomiarze po wykonaniu badania: patrz strona 28.

Ustawianie przypomnienia

1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Przypomin.: Wyt. (Przypominanie: Wyłączone)**. Nacisnąć przycisk **OK**, aby WŁĄCZYĆ przypominanie.



4. Aby zaakceptować pokazany wstępnie ustawiony czas, wybrać **Start**. Aby zmienić czas, należy wybrać **Zmień**; czas do przypomnienia można ustawić z 15-minutowym przyrostem w zakresie od 15 minut do 23 godzin i 45 minut.

5. Po wybraniu liczby godzin nacisnąć **OK**. Po wybraniu liczby minut nacisnąć **OK**.

6. Pojawi się ekran potwierdzenia, na którym można wybrać **Zmień** lub **Gotowe**.

Jeżeli przypomnienie zostanie zaakceptowane, w nagłówku ekranów Konfiguracja i Menu główne widoczna będzie ikona przypomnienia ⌚.

UWAGA: Jeżeli badanie zostanie rozpoczęte w ciągu 15 minut przed upływem czasu przypomnienia, odliczanie zostanie zatrzymane w momencie włożenia paska testowego.

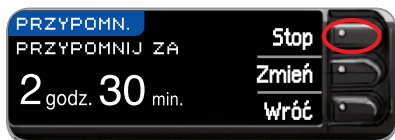
Wyłączanie przypominania

Aby wyłączyć przypominanie, można użyć menu Konfiguracja lub wykonać badanie stężenia cukru we krwi w ciągu 15 minut przed upływem czasu do przypomnienia. Aby użyć menu Konfiguracja:

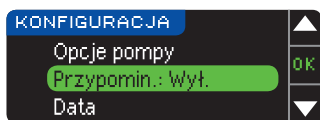
1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Przypominanie: Wł. (Przypominanie: Włączony)**. Nacisnąć przycisk **OK**, aby WYŁĄCZYĆ przypominanie.



4. Wybrać **Stop**. Pojawi się ekran potwierdzenia i odliczanie zostanie zatrzymane.



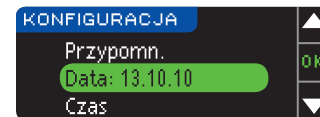
5. Przypominanie jest teraz wyłączone.

Data i godzina

Ustawianie Daty (jeśli nie ma połączenia z pompą)

Ustawianie daty i godziny na glukometrze jest możliwe tylko w przypadku, jeśli glukometr **NIE** jest połączony z pompą. Jeśli glukometr jest połączony z pompą, datę i godzinę ustawia się na pompie (patrz Ustawianie daty i czasu podczas połączenia z pompą, strona 46).

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Data**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



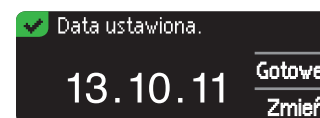
4. Aby zmienić datę, nacisnąć **Zmień**.



5. Wybrać jeden z formatów, **Miesiąc/Dzień/Rok** lub **Dzień.Miesiąc.Rok**.



6. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać właściwy rok, miesiąc i dzień. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.

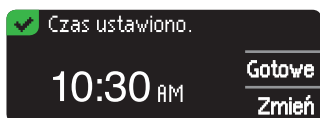
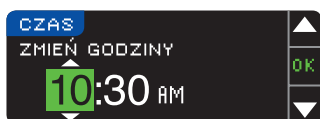
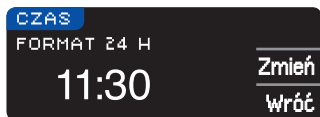


7. Na ekranie pojawi się potwierdzenie wprowadzonej daty. Nacisnąć **Gotowe**, jeśli data jest poprawna.

Ustawianie Godziny (jeśli nie ma połączenia z pompą)

Ustawianie daty i godziny na glukometrze jest możliwe tylko w przypadku, jeśli glukometr **NIE** jest połączony z pompą. Jeśli glukometr jest połączony z pompą, datę i godzinę ustawia się na pompie (patrz Ustawianie daty i czasu podczas połączenia z pompą, strona 46).

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.

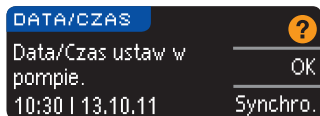


3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Czas**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.
4. Aby zmienić godzinę, nacisnąć **Zmień**.
5. Wybrać jedną z opcji: **format 12 h (format 12-godzinny)** lub **format 24 h (format 24-godzinny)**.
6. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać właściwą godzinę i minutę. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.
7. Jeśli wybrano format 12-godzinny, nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać **AM** lub **PM**.
8. Czas ustawiono. Pojawia się ekran potwierdzający wybór. Nacisnąć **Gotowe**.

Jeżeli data i godzina są ustawiane po raz pierwszy, należy wrócić do części **Konfiguracja wstępna, AutoLog, etap 21 (strona 10)**.

Ustawianie Daty i Godziny (jeśli jest połączenie z pompą)

Jeżeli połączenie z pompą jest nawiązane, datę i godzinę można zmieniać na pompie. Data i godzina są synchronizowane z pompą przy nawiązaniu połączenia z pompą po raz pierwszy, w momencie gdy wynik badania stężenia cukru we krwi jest przesyłany do pompy oraz jeśli w menu Konfiguracja zostanie wybrana opcja **Data** lub **Czas**.



Jeżeli połączenie z pompą jest nawiązane, można jedynie zmienić format daty pojawiającej się na glukometrze. Nacisnąć **Synchro. (Synchronizuj)**, aby zsynchronizować glukometr z datą i godziną ustawioną na pompie.

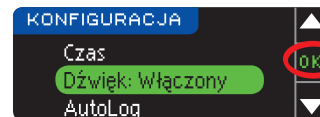
UWAGA: Zmiana formatu daty dotyczy wyłącznie glukometru (nie pompy).

Dźwięk

Włączanie i wyłączanie dźwięku

Dźwięk glukometru jest fabrycznie **WŁĄCZONY**. Niektóre komunikaty o błędach oraz sygnał dźwiękowy Powiadomienia są nadrzędne w stosunku do ustawienia Dźwięk wyłączony.

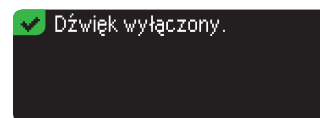
1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby wybrać **Dźwięk**. Nacisnąć **OK**.



4. Aby **WYŁĄCZYĆ** dźwięk, nacisnąć **Wyłącz**. Aby dźwięk pozostał **WŁĄCZONY**, nacisnąć **Akceptuj**.



Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

AutoLog

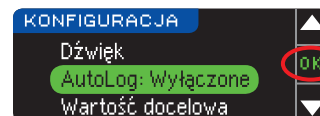
UWAGA: W fabrycznych ustawieniach glukometru opcja **AutoLog** jest **WYŁĄCZONA**.

Opcja **AutoLog** umożliwia oznaczenie wyników badania jako

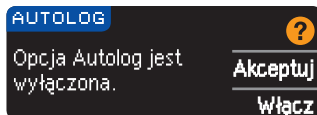


Włączanie opcji AutoLog

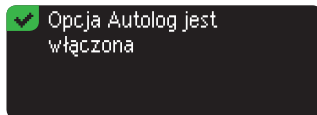
1. W celu włączenia glukometru należy nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **AutoLog**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



4. Nacisnąć **Włącz**, aby włączyć AutoLog.



Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

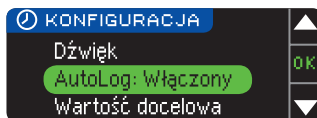
UWAGA:

- Po zmianie ustawienia AutoLog na **WŁĄCZONY** pojawi się prośba o potwierdzenie ustawień wartości docelowych dla wyników **Na czczo**, **Przed posiłkiem** i **Po posiłku**.
- **Wynik testu wyświetli się dopiero po dokonaniu wyboru w opcji AutoLog.**
- Jeżeli wynik jest wyższy lub niższy od ustawienia limitu **Wysokiego** lub **Niskiego**, wynik będzie widoczny bez naciskania przycisku.

Wyłączanie opcji AutoLog

UWAGA: W ustawieniach fabrycznych glukometru opcja AutoLog jest **WYŁĄCZONA**.

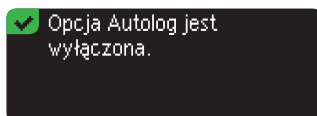
1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **AutoLog**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



4. Aby **WYŁĄCZYĆ** AutoLog, nacisnąć **Wyłącz**.



Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

UWAGA: Po zmianie ustawienia AutoLog na **WYŁĄCZONE** pojawi się prośba o potwierdzenie ustawienia **Wartość docelowa**.

Wartości docelowe stężenia cukru we krwi

Wartości docelowe to indywidualne zakresy wyników stężenia cukru we krwi. Jeśli funkcja AutoLog jest **WYŁĄCZONA**, obowiązuje pojedynczy zakres wartości docelowych. Jeśli funkcja AutoLog jest **WŁĄCZONA**, istnieją zakresy wartości docelowych dla stanów **Na czczo**, **Przed posiłkiem** i **Po posiłku**.



UWAGA

Należy porozmawiać z lekarzem przed ustawieniem na glukometrze jakichkolwiek zakresów wartości docelowych.

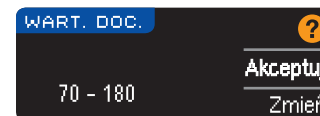
Zmiana wartości docelowych przy wyłączonej funkcji AutoLog

Jeśli funkcja AutoLog jest **WYŁĄCZONA**, obowiązuje pojedynczy zakres wartości docelowych. Fabrycznie ustawiony zakres to 70 - 180 mg/dl.

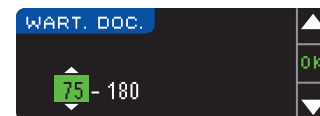
1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



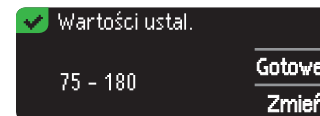
3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Wartość docelowa**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



4. Aby zmienić zakres wartości docelowych, nacisnąć **Zmień**.



5. Użyć przycisku ▲ lub ▼ do zmiany poszczególnych wartości zakresu wartości docelowych. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.



Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

Zmiana wartości docelowych przy włączonej funkcji AutoLog

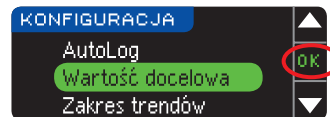
UWAGA: Wartości docelowe mogą zostać ustawione tylko w zakresie ograniczonym przez wybrany Limit (Limity). Dodatkowe informacje można uzyskać kontaktując się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe Biura obsługi klienta znajdują się na tylnej okładce.

Jeżeli funkcja AutoLog jest WŁĄCZONA, glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 ma fabrycznie ustawione następujące zakresy wartości docelowych do badania:

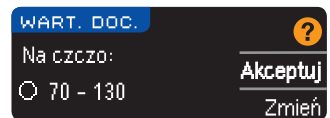
○	Na czczo	70 - 130 mg/dl
🍎	Przed posiłkiem	70 - 130 mg/dl
🍷	Po posiłku	70 - 180 mg/dl

Zakresy można zmienić na indywidualnie dobrane zakresy wartości docelowych, zgodnie z decyzją pacjenta i/lub lekarza.

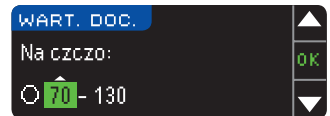
1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Wartość docelowa**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



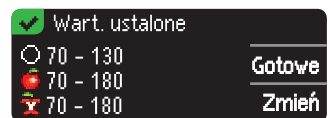
4. Aby zmienić zakres Wartości docelowej na czczo, nacisnąć **Zmień**; w przeciwnym razie nacisnąć **Akceptuj**.



5. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, w celu wybrania żądanych Wartości docelowych na czczo. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.

6. Powtórzyć tę procedurę, aby ustawić indywidualne Wartości docelowe przed posiłkiem i Wartości docelowe po posiłku.

7. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.



Pojawi się ekran z potwierdzeniem, że wszystkie zakresy Wartości docelowych są ustawione.

Jeśli są one poprawne, nacisnąć **Gotowe**, aby powrócić do menu Konfiguracja.

Aby dokonać zmian, nacisnąć **Zmień** i powtórzyć procedurę.

Zakres trendów

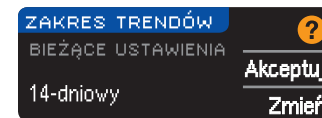
Funkcja Trendy wyświetla wartości średnie oraz wyniki w porównaniu do wartości docelowych, w wybranym przedziale czasu. Dostępne opcje to średnie z 7, 14, 30 i 90 dni. Fabryczne ustawienie glukometru to średnia z 14 dni, ale można zmienić tę wartość w menu Konfiguracja.

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Zakres trendów**.

4. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



5. Zostanie wyświetlone aktualne ustawienie. Można zaakceptować (**Akceptuj**) lub zmienić (**Zmień**) aktualne ustawienie.

UWAGA: Średnia z 90 dni nie służy do odzwierciedlenia wyniku HbA1c.



6. Wybrać 7, 14, 30 lub 90 dni używając przycisku ▼, a następnie nacisnąć **OK**. Pojawia się ekran potwierdzający wybór.

Limity Wysokie i Niskie

Opcja Limity Wysokie i Niskie informuje kiedy wyniki badania są wyższe lub niższe od wybranych ustawień. Powiadomienia są wyświetlane jako duże pomarańczowe liczby. Wyniki powyżej ustalonego limitu Wysoki będą oznaczone jako Wysokie stężenie cukru we krwi. Wyniki poniżej ustalonego limitu Niski będą oznaczone jako Niskie stężenie cukru we krwi.

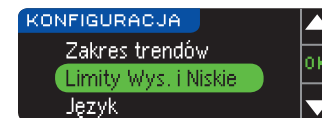
UWAGA: Limity mogą zostać ustawione tylko poza wybranym Zakresem wartości docelowych. Dodatkowe informacje można uzyskać kontaktując się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe Biura obsługi klienta znajdują się na tylnej okładce.



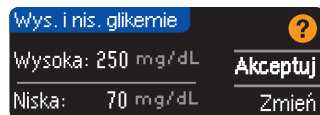
UWAGA

Należy porozmawiać z lekarzem przed ustawieniem na glukometrze jakichkolwiek wartości wysokiego lub niskiego limitu.

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić **Limity Wys. i Niskie**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.

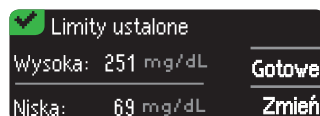


4. Wybrać **Akceptuj**, aby użyć fabrycznie ustawionych poziomów Limitów (lub poziomów Limitów wybranych podczas konfiguracji wstępnej) dla Limitów Wys. i Niskich. Fabrycznie ustawiony limit wysoki to 250 mg/dL, a fabrycznie ustawiony limit niski to 70 mg/dL.

5. Wybrać **Zmień**, jeśli mają być zastosowane inne wartości limitów.



6. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, w celu wybrania wartości limitów wysokiego i niskiego. Każdorazowo po dokonaniu wyboru nacisnąć **OK**.

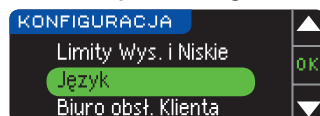


7. Następny ekran służy do potwierdzenia wybranych wartości. Nacisnąć **Gotowe**.

Ustawianie języka

1. Nacisnąć i przytrzymać górny przycisk **Menu**, aby włączyć glukometr.
2. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Konfiguracja**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.

Te ilustracje ekranu glukometru służą wyłącznie jako przykład.



3. Nacisnąć przycisk ▼, aby podświetlić opcję **Język**. Nacisnąć **OK**, aby wybrać.



4. Nacisnąć przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać preferowany język. Nacisnąć przycisk ▼, aby pokazać więcej opcji wyboru. Nacisnąć **OK**.



5. Sprawdzić, czy wyświetlony jest wybrany język. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić. Jeśli właściwy język nie jest wyświetlony, nacisnąć **Nie**.

Biuro obsługi klienta

Ta opcja jest przeznaczona do używania podczas rozmowy z przedstawicielem Biura obsługi klienta. Poda on kod, umożliwiając sprawdzić niektóre ustawienia. Nie ma zastosowania w innej sytuacji. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej stronie okładki.

Informacje techniczne i pielęgnacja

Przekazywanie danych do oprogramowania CareLink™ Personal



Można łatwo przekazywać wyniki badania stężenia glukozy we krwi z glukometru do oprogramowania CareLink Personal.

Można również bezprzewodowo przesyłać dane z pompy insulinowej MiniMed do oprogramowania CareLink Personal, wykorzystując glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4.

1. Informacje na temat konfiguracji oprogramowania CareLink Personal oraz ładowania na komputer wymaganych sterowników można znaleźć w instrukcji obsługi oprogramowania CareLink Personal.
2. Jeżeli na komputerze działa oprogramowanie do przeciwdziałania cukrzycy GLUCOFACTS®DELUXE, należy je zamknąć.
3. Uruchomić oprogramowanie CareLink Personal. Postępować zgodnie z instrukcjami, aby włożyć glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 do portu USB komputera. Oprogramowanie CareLink Personal automatycznie znajdzie glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 oraz pompę insulinową MiniMed.

Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 jest zgodny również z oprogramowaniem do przeciwdziałania cukrzycy GLUCOFACTS DELUXE, które może nie być dostępne we wszystkich krajach.

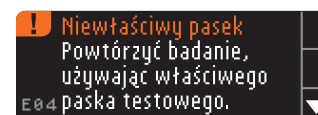
Oprogramowanie CareLink Personal może nie być dostępne we wszystkich krajach.

WAŻNE: Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 przetestowano do użycia jedynie z oprogramowaniem GLUCOFACTS DELUXE oraz CareLink Personal. Ascensia Diabetes Care nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędne wyniki spowodowane stosowaniem innego oprogramowania.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Wyświetlanie wykrywania błędów

- Na ekranie błędu zawsze widoczna będzie litera „E” oraz liczba, w lewym dolnym rogu wyświetlacza.

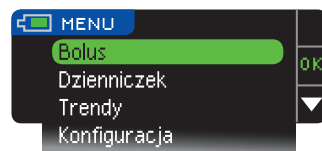


- Jeżeli glukometr wykryje błąd (sprzętu, oprogramowania, badania), wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy.
- Pojawia się instrukcje postępowania. Pierwszy wiersz na ekranie błędu informuje o błędzie. Kolejne wiersze opisują sposób postępowania. Jeżeli na ekranie błędu widoczny jest tekst **OK**, aby kontynuować należy nacisnąć przycisk obok niego.
- Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Stan baterii

Wyświetlanie stanu baterii

Stan baterii jest wyświetlany w postaci symbolu baterii  na ekranach Nanieś krew oraz Menu główne. Pokazuje on pozostałą żywotność baterii.



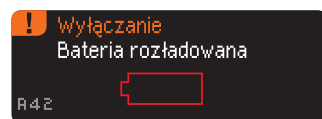
Na tym ekranie pokazana jest w pełni naładowana bateria.



W miarę zużywania baterii na symbolu baterii na ekranie stopniowo ubywa kolorowego wypełnienia. Kolor wypełnienia baterii zmienia się na żółty, kiedy poziom naładowania jest niski, a następnie na czerwony, kiedy bateria jest prawie całkowicie wyczerpana.



Seria powiadomień o słabej baterii informuje, że poziom naładowania jest niski i że należy ją naładować (**Naładuj baterię**).



Jeżeli bateria nie zostanie naładowana, pojawi się komunikat: „**Wyłączanie, Bateria rozładowana.**” Należy niezwłocznie naładować baterię.

Podłączyć glukometr do ładowarki sieciowej lub do portu USB komputera. Należy się upewnić, że komputer jest włączony, a nie w trybie uśpienia, hibernacji ani oszczędzania energii.

Podczas ładowania lampka portu na paski testowe miga, a po zakończeniu ładowania wyłącza się. Należy wyjąć glukometr i przechowywać go w etui do momentu, kiedy będzie potrzebne wykonanie badania.

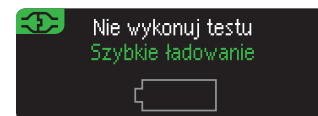
Ładowanie baterii

Jeżeli glukometr zostanie podłączony do ładowarki sieciowej lub komputera, ładowanie rozpoczyna się natychmiast. Podczas ładowania baterii lampka portu na paski testowe powoli miga.

Aby wyświetlić stan naładowania, w dowolnym momencie należy nacisnąć górny przycisk Menu.

Szybkie ładowanie

Jeżeli bateria jest słaba przy podłączeniu glukometru, przez około 1 minutę będzie trwało Szybkie ładowanie. Można przeprowadzić badanie stężenia cukru we krwi od razu po zakończeniu Szybkiego ładowania i odłączeniu glukometru.



Normalne ładowanie

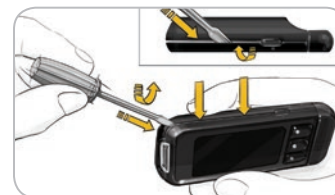
Kiedy zakończy się Szybkie ładowanie, przewidywane jest normalne ładowanie trwające do 2 godzin w przypadku podłączenia do portu USB z zasilaniem o dużej mocy. Kiedy bateria jest w pełni naładowana, lampka portu na paski testowe wyłącza się.

UWAGA: Należy zdawać sobie sprawę, że porty USB w niektórych komputerach oraz koncentratory USB z samodzielnym zasilaniem mogą mieć dużo wyższą temperaturę niż pomieszczenie. Jeżeli badanie ma zostać przeprowadzone natychmiast po odłączeniu urządzenia od komputera, należy użyć kabla USB w celu ochrony glukometru przed ciepłem wytwarzanym przez komputer.

UWAGA: Jeżeli wyświetlony stan ładowania to „Niski Poziom Ładowania”, może to oznaczać, że glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 jest włączony do portu USB z zasilaniem o małej mocy. Należy użyć innego portu USB komputera. Należy podłączać glukometr wyłącznie do komputera lub do ładowarki 5 V z oznaczeniem CE.

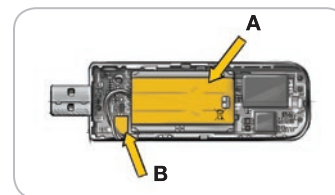
Zakończenie okresu eksploatacji glukometru/Wyjmowanie Baterii

UWAGA: Przeprowadzić tę procedurę tylko w przypadku, jeśli glukometr ma już nie być używany. Po otwarciu glukometru w celu wyjęcia baterii nie będzie się on już nadawał do użycia.



Aby wyjąć baterię w celu jej właściwego usunięcia, konieczne jest rozdzielenie górnej i dolnej części obudowy.

Należy posłużyć się śrubokrętem, zaczynając od okolicy portu na paski testowe; włożyć końcówkę śrubokrętu i przekręcić, aby rozdzielić części pokrywy. Kontynuować wzdłuż krawędzi, aż do oddzielenia górnej części obudowy.



Podważyć baterię akumulatorową (A).

Odłączyć baterię, pociągając za złącze baterii (B).

Usunąć glukometr i baterię litowo-polimerową zgodnie z przepisami lokalnymi/obowiązującymi w danym kraju.

Objawy wysokiego lub niskiego stężenia cukru we krwi

Świadomość objawów wysokiego lub niskiego stężenia cukru we krwi pomaga lepiej rozumieć wyniki badań. Do najczęstszych objawów należą m.in.:

Niskie stężenie cukru we krwi (hipoglikemia):	Wysokie stężenie cukru we krwi (hiperglikemia):	Ketony (kwasica ketonowa):
• Drżenie • Pocenie się • Szybka akcja serca • Zaburzenia widzenia • Uczucie dezorientacji • Utrata przytomności • Rozdrażnienie • Napady drgawkowe • Skrajnie silny głód • Zawroty głowy	• Częste oddawanie moczu • Nadmierne pragnienie • Zaburzenia widzenia • Zwiększony poziom zmęczenia • Głód	• Płytkość oddechu • Mdłości lub wymioty • Suchość w ustach



UWAGA

W razie występowania któregośkolwiek z wymienionych objawów należy wykonać badanie stężenia cukru we krwi. Jeśli wynik badania jest poniżej 50 mg/dl lub powyżej 250 mg/dl, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Dodatkowe informacje oraz pełną listę objawów można uzyskać, kontaktując się z lekarzem.

Informacje techniczne

Dokładność

System monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 został przebadany na 100 próbkach krwi żyłniczkowej, z użyciem 600 pasków testowych CONTOUR®PLUS. Dla każdej z 3 serii pasków testowych CONTOUR PLUS wykonywano dwa powtórzenia, co dało w sumie 600 odczytów. Wyniki porównano z wynikami otrzymanymi z zastosowaniem analizatora glukozy YSI®, kalibrowanymi do metody CDC z zastosowaniem heksokinazy.⁸ Tabele poniżej zawierają porównanie wyników tych 2 metod.

Tabela 1 — Wyniki dokładności systemu dla stężenia glukozy < 100 mg/dl

W zakresie ± 5 mg/dl	W zakresie ± 10 mg/dl	W zakresie ± 15 mg/dl
166 z 186 (89,2%)	185 z 186 (99,5%)	186 z 186 (100%)

Tabela 2 — Wyniki dokładności systemu dla stężenia glukozy ≥ 100 mg/dl

W zakresie ± 5%	W zakresie ± 10%	W zakresie ± 15%
336 z 414 (81,2%)	411 z 414 (99,3%)	414 z 414 (100%)

Tabela 3 — Wyniki dokładności systemu dla stężeń glukozy pomiędzy 37 mg/dl a 478 mg/dl

W zakresie ± 15 mg/dl lub ± 15%	600 z 600 (100%)
---------------------------------	------------------

Kryteria akceptacji w normie ISO 15197: 2013 stanowią, że 95% wartości wszystkich różnic wartości glukozy (tzn. pomiędzy metodą referencyjną a glukometrem) powinno mieścić się w przedziale ± 15 mg/dl dla wartości glukozy poniżej 100 mg/dl, i w przedziale ± 15% dla wartości glukozy większych lub równych 100 mg/dl.

Dokładność w warunkach domowych

Badanie oceniające wartości poziomu glukozy w próbkach krwi kapilarnej z opuszki palca, uzyskane przez 109 osób niezwiązanych zawodowo ze służbą zdrowia, dało następujące wyniki: 100% w zakresie ± 15 mg/dl od wartości uzyskanych w laboratorium medycznym, przy stężeniach glukozy poniżej 100 mg/dl oraz 96,6% w zakresie ± 15% od wartości uzyskanych w laboratorium medycznym, przy stężeniach glukozy 100 mg/dl lub wyższych.

Precyzja

Dla systemu monitorowania poziomu glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 przeprowadzono badanie powtarzalności z zastosowaniem 5 próbek krwi żyłnej pełnej o poziomach glukozy z zakresu od 43 do 329 mg/dl. Wielokrotne powtórzenia (n=100 na poziom, na zestaw) przetestowano z zastosowaniem wielu glukometrów do pomiaru stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 oraz 3 zestawów pasków testowych CONTOUR®PLUS. Uzyskano następujące wyniki precyzji.

Tabela 4 — Wyniki powtarzalności systemu dla glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 z zastosowaniem pasków testowych CONTOUR PLUS

Średnie stężenie glukozy, mg/dl	Odchylenie standardowe, mg/dl	95% przedział ufności odchylenia standardowego, mg/dl	Współczynnik zmienności (%)
41,8	1,0	0,96 – 1,14	2,6
80,2	1,8	1,62 – 1,92	2,2
119,1	1,6	1,49 – 1,76	1,4
195,8	2,1	1,97 – 2,34	1,1
324,8	5,9	5,42 – 6,41	1,8

Precyzję pośrednią (uwzględniając zmienność w ciągu wielu dni) oceniono z użyciem 3 roztworów kontrolnych. Dla każdego z 3 serii pasków testowych CONTOUR PLUS, każdy roztwór kontrolny został przebadany raz na każdym z 10 urządzeń, w ciągu 10 różnych dni, co dało w sumie 300 odczytów.

Tabela 5 — Wyniki pośredniej precyzji systemu dla glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 z zastosowaniem pasków testowych CONTOUR PLUS

Poziom kontrolny	Średnia, mg/dl	Odchylenie standardowe, mg/dl	95% przedział ufności odchylenia standardowego, mg/dl	Współczynnik zmienności, (%)
Niski	43,2	0,7	0,62 – 0,74	1,7
Normalny	129,0	1,8	1,64 – 1,94	1,2
Wysoki	380,6	6,4	5,89 – 6,98	1,7

Zasady procedury

Badanie stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 opiera się na pomiarze prądu elektrycznego wywołanego reakcją glukozy z odczynnikami znajdującymi się na elektrodzie paska. Próbką krwi jest pobierana do końcówki paska testowego przez siły kapilarne. Glukoza znajdująca się w próbce reaguje z dehydrogenazą glukozową FAD (FAD-GDH) i mediatorem. Generowane są elektrony, wytwarzając prąd elektryczny o natężeniu proporcjonalnym do stężenia glukozy we krwi. Po upływie czasu trwania reakcji wyświetlane jest stężenie glukozy w próbce. Nie ma konieczności wykonywania żadnych obliczeń.

Możliwości porównawcze

System CONTOUR®PLUS LINK 2.4 jest przeznaczony do badania krwi pełnej włóścikowej. Porównanie z metodą laboratoryjną musi być wykonywane jednocześnie, z użyciem alikwot tej samej próbki. Uwaga: Stężenia glukozy ulegają szybkiemu spadkowi z powodu glikolizy (około 5%-7% na godzinę).⁹

Informacje dotyczące obsługi klienta

W razie wystąpienia problemu i braku możliwości rozwiązania go przez zastosowanie się do komunikatów wyświetlanych przez glukometr, należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej stronie okładki. Przeszkoliliśmy naszych specjalistów, aby udzielić Państwu pomocy.

Ważne

Przed dokonaniem zwrotu glukometru z jakiegokolwiek powodu należy skontaktować się z przedstawicielem Biura obsługi klienta. Poda on Państwu informacje potrzebne dla prawidłowego i skutecznego postępowania w związku z Państwa problemem.

Podczas rozmowy telefonicznej z naszym przedstawicielem należy mieć dostęp do glukometru do pomiaru stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 oraz do pasków testowych CONTOUR®PLUS. Pomocne może być także przygotowanie butelki z roztworem kontrolnym CONTOUR®PLUS, tak aby była dostępna w pobliżu.

Lista kontrolna

Podana lista kontrolna może okazać się przydatna podczas rozmowy z Biurem obsługi klienta:

1. Odszukać numer modelu (**A**) oraz numer seryjny (**B**) na tylnej części glukometru.
2. Odszukać datę ważności pasków testowych oznaczoną na butelce.
3. Sprawdzić symbol baterii  na wyświetlaczu. (Patrz strona 54, Stan baterii.)



Zastosowane symbole

Oznakowanie systemu monitorowania stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 (opakowanie glukometru wraz z etykietą oraz opakowanie odczynnika i roztworu kontrolnego wraz z etykietą) wykorzystuje następujące symbole:

Symbol	Znaczenie	Symbol	Znaczenie
	Data ważności (ostatni dzień miesiąca)		Wytwórca
	Kod partii		Liczba zawartych pasków testowych
	Data przydatności po otwarciu		Normalny zakres wyniku badania kontrolnego
	Ograniczenia dotyczące temperatury		Wyłącznie do jednorazowego użytku
	Zapoznać się z instrukcją użytkowania		Poddano sterylizacji przez napromieniowanie
	Wyrób medyczny do diagnostyki in vitro		Wstrząsnąć 15 razy
	Numer katalogowy		Uwaga

Symbol	Znaczenie
	Baterie należy usunąć w sposób zgodny z przepisami prawa obowiązującymi w danym kraju. Informacje na temat właściwych przepisów prawa dotyczących usuwania i ponownego wykorzystania na danym obszarze można uzyskać, kontaktując się z odpowiednimi władzami lokalnymi. Glukometr należy traktować jako skażony i należy usuwać go zgodnie z lokalnie obowiązującymi zasadami bezpieczeństwa. Nie należy usuwać go wraz ze zużytym sprzętem elektronicznym.
	Kabel USB jest zużytym sprzętem elektronicznym. Nie należy go usuwać z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przestrzegać lokalnych przepisów.

Wytyczne dotyczące usuwania odpadów medycznych można uzyskać, kontaktując się z lekarzem.

Dane techniczne systemu

Próbka badana: Krew pełna włósniczkowa

Wynik badania: W odniesieniu do surowicy krwi

Objętość próbki: 0,6 µl

Zakres pomiarowy: 20 mg/dl – 600 mg/dl

Czas odliczania: 5 sekund

Pamięć: Przechowuje 1000 najnowszych wyników badania

Rodzaj baterii: Bateria akumulatorowa litowo-polimerowa 250 mAh, niewymagająca obsługi, 3,4 V – 4,2 V (napięcie wejściowe 5 V)

Żywotność glukometru/baterii: 5 lat

Prąd ładowania: 300 mA

Zakres temperatur przechowywania pasków:

Zakres temperatur przechowywania roztworu kontrolnego o normalnym stężeniu:

Zakres temperatury pracy glukometru:

Zakres temperatury pracy roztworu kontrolnego:

Zakres wilgotności pracy glukometru: 10%–93% wilgotności względnej

Wymiary: szer. 97 mm x wys. 31 mm x grub. 18 mm

Waga: 43 g

Głośność sygnału dźwiękowego: od 45 do 80 dBA w odległości 10 cm

Częstotliwość nadajnika radiowego: 2,4 GHz–2,4835 GHz

Maksymalna moc nadajnika radiowego: 0 dBm

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC): Glukometr CONTOUR®PLUS LINK 2.4 spełnia wymogi elektromagnetyczne określone normą ISO 15197:2013. Emisje elektromagnetyczne są niskie i prawdopodobnie nie spowodują zakłóceń innego znajdującego się w pobliżu sprzętu elektronicznego, a także emisje pochodzące ze znajdującego się w pobliżu sprzętu elektronicznego prawdopodobnie nie spowodują zakłóceń działania glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4. Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 spełnia wymogi normy IEC 61000-4-2, jeśli chodzi o odporność na wyładowania elektrostatyczne. Zaleca się unikanie używania urządzeń elektronicznych w środowiskach bardzo suchych, w szczególności w obecności materiałów syntetycznych. Glukometr CONTOUR PLUS LINK 2.4 spełnia wymogi normy IEC 61326-1, jeśli chodzi o zakłócenia radiowe. W celu uniknięcia zakłóceń radiowych nie należy używać glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 w pobliżu sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, stanowiącego źródło promieniowania elektromagnetycznego, ponieważ mogłoby to spowodować zakłócenia prawidłowego działania glukometru.

Pielęgnacja glukometru

UWAGA: Unikać wystawiania glukometru i pasków testowych na działanie nadmiernej wilgoci, wysokich lub niskich temperatur, pyłu lub zabrudzeń.

- Zawsze, kiedy jest to możliwe, glukometr należy przechowywać w dołączonym etui.
- **Przed rozpoczęciem obsługi glukometru należy umyć i osuszyć dokładnie ręce, aby uniknąć kontaktu glukometru i pasków testowych z wodą, olejami i innymi zanieczyszczeniami.**
- Nie dopuszczać do przedostania się krwi, roztworu kontrolnego oraz płynów do czyszczenia do portu na paski testowe lub do wtyczki USB.
- Z glukometrem należy obchodzić się ostrożnie, unikając uszkodzenia elektroniki lub spowodowania innych awarii urządzenia.
- Nasadka ochronna USB glukometru CONTOUR®PLUS LINK 2.4 jest zaprojektowana w taki sposób, aby chronić wtyczkę USB. W razie zgubienia nasadki należy skontaktować się z Biurem obsługi klienta w celu uzyskania nowej. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Czyszczenie glukometru

- Zewnętrzną powierzchnię glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 można czyścić za pomocą wilgotnej (nie mokrej) chusteczki niepozostawiającej włókien z dodatkiem łagodnego detergentu lub roztworu odkażającego, takiego jak na przykład roztwór 1 części wybielacza zmieszanej z 9 częściami wody. Po wyczyszczeniu należy wytrzeć urządzenie do sucha za pomocą chusteczki niepozostawiającej włókien. Nie wkładać niczego do środka złącza USB ani portu na paski testowe ani nie próbować oczyścić ich wnętrza.

UWAGA: Nie dopuścić, aby roztwór czyszczący dostał się do wnętrza lub w okolice przycisków, nasadki USB lub portu na paski. Może to spowodować nieprawidłowe działanie glukometru.

Części zamienne

Zamawiając telefonicznie lub pisemnie materiały należy pamiętać o podaniu nazwy części zamiennej lub akcesorium.

Wymiana części

Elementy

- Instrukcja Obsługi CONTOUR PLUS LINK 2.4
- Skrócona instrukcja obsługi CONTOUR PLUS LINK 2.4
- Kabel przedłużający USB
- Nasadka ochronna USB
- Ładowarka sieciowa
- Paski testowe CONTOUR®PLUS
- Roztwór kontrolny CONTOUR®PLUS
- Nakłuwacz
- Lancety

Wszelkie aktualizacje glukometru lub aktualizacje oprogramowania GLUCOFACETS®DELUXE należy sprawdzać na stronie internetowej **www.diabetes.ascensia.com**.

W sprawach związanych z informacjami na temat części zamiennych należy kontaktować się z Biurem obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Piśmiennictwo

1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
3. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
4. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
5. Centers for Disease Control and Prevention. CDC clinical reminder: use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens. US Department of Health and Human Services; 8/23/2010. <http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html>
6. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2014. *Diabetes Care*. 2014;37(supplement 1):S14.
7. Cryer PE, Davis SN. Hypoglycemia. In: Kasper D, et al, editors. *Harrison's Principles of Internal Medicine*. 19th edition. New York, NY: McGraw Hill; 2015. <http://accessmedicine.mhmedical.com/content.aspx?bookid=1130§ionid=79753191>
8. Data on file, Ascensia Diabetes Care.
9. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

Gwarancja

Gwarancja producenta: Ascensia Diabetes Care gwarantuje pierwszemu nabywcy, że opisywane urządzenie będzie wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres 5 lat od daty jego początkowego zakupu (za wyjątkiem warunków opisanych poniżej). Podczas deklarowanego 5-letniego okresu firma Ascensia Diabetes Care dokona bezpłatnej wymiany urządzenia, które okaże się być wadliwe, na jego zamiennik lub na najnowszą wersję modelu urządzenia nabytego przez właściciela sprzętu.

Ograniczenia gwarancji: Niniejsza gwarancja podlega następującym wyjątkom i ograniczeniom:

1. 90-dniowy okres gwarancyjny zostanie przedłużony względem części urządzenia o określonej żywotności.
2. Niniejsza gwarancja ogranicza się do wymiany z powodu obecności wad materiałowych lub wykonawczych urządzenia. Firma Ascensia Diabetes Care nie będzie zobowiązana do wymiany żadnych urządzeń, których awaria lub uszkodzenie zostały spowodowane przez ich nadużycie, wypadki losowe, dokonanie zmian i modyfikacji w urządzeniu, użycie niezgodne z przeznaczeniem, zaniedbanie, przeprowadzenie konserwacji przez inny podmiot niż Ascensia Diabetes Care lub obsługę urządzenia niezgodnie z instrukcjami. Ponadto firma Ascensia Diabetes Care nie ponosi odpowiedzialności za awarię lub uszkodzenie urządzeń firmy Ascensia Diabetes Care spowodowane używaniem pasków testowych lub roztworów kontrolnych innych niż odpowiednie produkty zalecane przez firmę Ascensia Diabetes Care (tj. paski testowe CONTOUR®PLUS i roztwory kontrolne CONTOUR®PLUS).
3. Firma Ascensia Diabetes Care zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w konstrukcji opisywanego urządzenia bez obowiązku wprowadzenia takich zmian do wcześniej wytworzonych przez nią urządzeń.
4. Firma Ascensia Diabetes Care nie posiada wiedzy na temat działania glukometru do pomiaru stężenia glukozy we krwi CONTOUR®PLUS LINK 2.4 w połączeniu z jakimikolwiek paskami testowymi innymi niż paski testowe CONTOUR PLUS i w związku z tym nie zapewnia gwarancji działania glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 w przypadku używania go z jakimikolwiek paskami testowymi innymi niż paski testowe CONTOUR PLUS ani w sytuacji, jeśli pasek testowy CONTOUR PLUS został w jakikolwiek sposób zmieniony lub zmodyfikowany.

5. Firma Ascensia Diabetes Care nie udziela gwarancji działania glukometru CONTOUR®PLUS LINK 2.4 ani gwarancji dotyczącej wyników badań w przypadku używania glukometru z jakimkolwiek roztworem kontrolnym innym niż roztwór kontrolny CONTOUR®PLUS.
6. Firma Ascensia Diabetes Care nie udziela żadnych gwarancji dotyczących działania glukometru CONTOUR PLUS LINK 2.4 ani wyników badania w przypadku używania glukometru z jakimkolwiek oprogramowaniem innym niż aplikacja CONTOUR®DIABETES (jeśli jest obsługiwana) lub oprogramowanie do kontrolowania cukrzycy GLUCOFACTS®DELUXE (jeśli jest obsługiwane) firmy Ascensia Diabetes Care.

FIRMA ASCENSIA DIABETES CARE NIE UDZIELA ŻADNYCH INNYCH WYRAŻONYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI DLA OPISYWANEGO PRODUKTU. WYŻEJ OPISANA MOŻLIWOŚĆ WYMIANY STANOWI JEDYNY OBOWIĄZEK FIRMY ASCENSIA DIABETES CARE WYNIKAJĄCY Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ GWARANCJI.

FIRMA ASCENSIA DIABETES CARE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE ANI WYNIKOWE SZKODY, NAWET JEŚLI FIRMA ASCENSIA DIABETES CARE ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Niektóre kraje nie pozwalają na wyłączenie lub ograniczenie przypadkowych ani wynikowych szkód, dlatego też wyżej opisane ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania w danym przypadku. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi specyficzne prawa ustawowe, poza którymi mogą obowiązywać także inne prawa, które mogą być różne w zależności od konkretnego kraju.

Serwis gwarancyjny: W celu uzyskania pomocy i/lub instrukcji dotyczących serwisowania niniejszego urządzenia nabywca musi skontaktować się z Biurem obsługi klienta firmy Ascensia Diabetes Care. Dane kontaktowe znajdują się na tylnej okładce.

Indeks

Alternatywne miejsce nakłucia (AST)	18	Godzina	45	Zakres trendów	51	Ręczne połączenie	38
AutoLog/Oznaczenie posiłków	10	Format (zegar 12-godzinny lub 24-godzinny)	46	mg/dl (miligramy na decylitr)	iii	Rozłączenie pompy i glukometru	43
Włączanie	47	Ustawienie: jeśli jest połączenie z Pompą	46	mmol/l (milimole na litr)	iii	Strona internetowa	Tylna okładka
Wyłączanie	48	Ustawienie: jeśli nie ma połączenia z Pompą	45	Nakłuwanie	13	Synchronizacja godziny i daty	45
Autopołączenie glukometru z pompą	33	Gwarancja	64	Nanoszenie dodatkowej ilości krwi	16	Średnie/Trendy	32
Badanie	13	Informacje serwisowe	59	Niskie (i wysokie) Wyniki badania stężenia cukru we krwi	22	Test z roztworem kontrolnym	23
Alternatywne miejsce nakłucia (AST)	18	Informacje techniczne	56	Objawy niskiego (lub wysokiego) stężenia cukru we krwi	56	Trendy (wartości średnie/podsumowania)	32
Badanie krwi pobranej z opuszki palca	15	Język	6	Objawy wysokiego/niskiego stężenia cukru we krwi	56	Pokazywanie z włączoną opcją AutoLog	32
Badanie stężenia cukru we krwi	13	Kabel przedłużający USB	iv	Objętość próbki	61	Pokazywanie z wyłączoną opcją AutoLog	32
Badanie z włączoną opcją AutoLog	17	Konfiguracja wstępna	5	Opcje pompy	33	Tryb blokady	26
Badanie z wyłączoną opcją AutoLog	16	Kropla krwi	15	Autopołączenie	33	Uwagi	30
Wykonywanie badania w ciemności	22	Pobieranie do badania z alternatywnego miejsca nakłucia	18	Ręczne połączenie	38	Dodawanie do wyniku badania	30
Badanie krwi pobranej z opuszki palca	15	Pobieranie do badania z opuszki palca	15	Opcje wysyłania	10	Usuwanie uwagi	30
Bateria	54	Lampka portu na paski testowe	4	Wysyłanie wyników badania do pompy	25	Włączanie i wyłączanie: Glukometr	4
Ładowanie	55	Lampka (na porcie na paski testowe)	4	Zmiana ustawień	10	Włączanie/wyłączanie dźwięku	47
Szybkie ładowanie	55	Limity	11	Pamięć/Dziennik	31	Wyłączanie i włączanie glukometru	4
Usuwanie	55	Bateria	54	Pasek testowy	3	Wysokie (lub Niskie) stężenie cukru we krwi	22
Wyświetlanie stanu	54	Wysokie/Niskie stężenie cukru we krwi	22	Zbyt mało krwi na pasku	16	Limity	11
Bezprzewodowa transmisja danych, Włączanie/wyłączanie	42	Limity Wysokie i Niskie	11	Pielęgnacja glukometru	62	Objawy	56
Biuro obsługi klienta	52	Podczas badania	22	Połączenie z pompą	33	Wyświetlanie błędów	53
Numer kontaktowy	Tylna okładka	Ustawienie	11	Autopołączenie	33	Zakres trendów: Ustawienie	51
Bolus ręczny	26	Łączenie glukometru z pompą	33	Pokazywanie połączenia	43	Zakresy docelowe	12
Bolus z ekranu Wynik badania	25	Autopołączenie	33	Ręczne połączenie	38	Z włączoną opcją AutoLog	50
Bolus ręczny	26	Ręczne połączenie	38	Rozłącz/Usuń	43	Z wyłączoną opcją AutoLog	49
Zaprogramowany bolus	27	Łączenie glukometru z pompą	33	Pompa insulinowa MiniMed	4	Zaprogramowany bolus	27
Bolus z menu Konfiguracja	31	Materiały/części zamienne	63	Precyzja	57	Zastosowane symbole	60
CONTOUR®PLUS		Menu główne	31	Przycisk menu	4	Zbyt mało krwi na pasku	16
Pasek testowy	3	Bolus	31	Przyciski	4	Zdalny bolus wyłączony	31
Roztwór kontrolny	23	Dziennik	31	Górny przycisk menu	4	Zmiana Limitów	11
Czyszczenie glukometru	62	Konfiguracja	33	OK	5	Zmiana wartości docelowych	50
Dane techniczne systemu	61	Trendy	32	Przewijanie/Wybór	5	Znaczniki posiłków/AutoLog	10
Data	45	Menu Konfiguracja	33	Przyciski przewijania/wyboru	5		
Format (dzień.miesiąc.rok) lub (miesiąc/dzień/rok)	10	AutoLog	47	Przypomnienia	28		
Ustawienie: jeśli jest połączenie z Pompą	46	Biuro obsługi klienta	52	Ustawianie po badaniu	28		
Ustawienie: jeśli nie ma połączenia z Pompą	45	Data	45	Ustawianie z menu Konfiguracja	43		
Dokładność	56	Dźwięk	47	Wyłącz	44		
Dziennik/Pamięć	31	Godzina	45				
Dodawanie wpisów (Notatki)	30	Język	52				
Przeglądanie	31	Limity Wysokie i Niskie	51				
Glukometr	4	Opcje pompy	33				
Przegląd ogólny	4	Przypomnienia	43				
Usuwanie	55	Wartości docelowe	49				



Ascensia Diabetes Care Poland Sp. z o.o.
Aleje Jerozolimskie 92
00-807 Warszawa
POLSKA
Tel: +48 22 372 72 20

Bezpłatna infolinia dla pacjentów: 800 999 090 Od poniedziałku do piątku w
godz. Od 8.00 do 20.00

www.diabetes.ascensia.com



Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland



Ascensia, logo Ascensia Diabetes Care, Clinilog, Contour, Glucofacts i logo
No Coding są znakami towarowymi i/lub zarejestrowanymi znakami towarowymi
Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Wszystkie pozostałe znaki towarowe stanowią
własność ich odpowiednich właścicieli.

Medtronic, logo Medtronic, MiniMed i CareLink są znakami towarowymi firmy Medtronic.

Medtronic

Informacje dotyczące patentów oraz powiązanych licencji można znaleźć na
stronie: **www.patents.ascensia.com**

© 2019 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Wszelkie prawa zastrzeżone.



90004380

Rev. 08/19